Número suelto: 5 cts.
Suscripción mensual:
Un colón

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año II | San José, Costa Rica, A. C., viernes 1º de Diciembre de 1916 | Número 481

DOS NUEVOS ESTADOS EUROPEOS

ALEMANIA INTENTA LA RESTAURACION DE LOS ESTADOS DE LITHUANIA Y CURLANDIA. — LEOPOLDO DE BAVIERA FUTURO SOBERANO EUROPEO.

NUEVA YORK, 29. — Dice Bassel Digby, desde Estocolmo que se proyecta la restauración de Lithuania y la formación del ducado de Courlandia, de acuerdo con la política de establecer una cadena de Estados como barrera entre Rusia y Alemania. Dice el "Mitauche Zeitung", del Dr. Schulmann, que el gobierno arregla los pormenores. La fuente de que procede esta noticia se considera autorizada debido a sus estrechas relaciones con las autoridades alemanas. Lo censuran los oficiales del ejército del Setentrión de von Bulow. En los círculos políticos se cree que la muerte de Francisco José ha removido el obstáculo principal al deseo del Kaiser para el nombramiento de Leopoldo de Baviera en el trono polaco, pues tanto Francisco José como Burian pretendían que el nombramiento recayera en un austriaco. Se espera el nombramiento de Leopoldo. se le coronará con gran pompa a principios de 1917. Asistirán el Kaiser, el emperador Carlos, los reyes de Baviera, Wurtemburgo, Sajonia y Bulgaria y también Enver Bajá. No se cree que se invitarán a los Estados Unidos, Holanda, Suiza y Escandinavia, por temor de que éstos se excusaran de asistir rehusando reconocer a Polonia hasta después de la guerra. Se cree que aun los ministros neutrales en Berlín y Viena podrán intimar que prefieren no asistir. Mientras tanto, el órgano de la familia Guelfo, el "Deutsche Volkezeitung", pregunta que puesto que se reconstituye a Polonia se restaure a Hannover a su estado de dignidad. A esto los diarios de Berlín responden que es imposible, puesto que el duque de Brunswick juró que su padre, el duque de Cumberland, prefería renunciar su pretensión al trono de Hannover, siendo su intención jurar lealtad a Prusia.

LOS BELGAS HUYEN A HOLANDA PARA ESCAPAR A LOS HORRORES DE LA DEPORTACION.

NUEVA YORK ,29. — J. W. L. Nierl, en despacho de Brenthe, dice: "Me informan de toda la frontera oriental que los alemanes han cavado trincheras y colocado ametralladoras apuntando a la frontera de Holanda. Fugitivos de Bélgica que han llegado a Sluys, Zeelandia, traen documentos oficiales alemanes que les mandaban ordenándoles presentarse al comandante, quien les daría mudadas de calzado y vestido y que les llevaría a algún lugar a trabajar. Estos no estaban desocupados; por el contrario, se les necesitaba en Bélgica. Opinan ellos que los alemanes temen un levantamiento en Bélgica porque sus guarniciones están muy reducidas. 30 mil hombres y muchachos fueron deportados de Amberes; otros huyen a Holanda en grupos desafiando la electrocución. Centenares vadean el Escalda. Aquí una patrulla de gasolinas alemanas les tirotean y ametrallan. Escuadrones de caballería recorren la frontera. A pesar de las protestas las deportaciones continúan. Muchas veces los desgraciados son arrancados de la cama; algunos se encuentran en los trenes adinerados pertenecientes a las clases acomodadas y otros son artesanos adiestrados. Cada día se ve más palpable que los deportados son aquellos capaces de empuñar el rifle. Se insiste que los Municipios entreguen listas de los hombres y muchachos. Caso que no se cumplan, la autoridad anuncia textualmente: "Escogerán al azar y los despacharán a Alemania a trabajar a la fuerza, porque no tiene lugar para averiguar si están ocupados o desocupados".

EN VISPERAS DEL PRIMER CONGRESO CARRANCISTA.

QUERETARO, 29. — El 1o. de diciembre se inaugurará el primer Congreso carrancista. Llegaron 242 delegados. Carranza pronunció un discurso. Dijo, entre otras cosas: "Vamos a reedificar el porvenir de nuestro país. La causa del pueblo ha triunfado día a día; el pueblo que ha sufrido recogerá el beneficio de la lucha histórica".

LOS FRANCESES BAJAN A UN AEROPLANO EN DUNKERQUE.

LONDRES, 29. — Anuncia el Almirantazgo que el comandante de Dunkerque le comunica que a las 2 y 15 del martes las autoridades francesas bajaron un aeroplano que llevaba dos tenientes navales. Estos tenían un mapa de Londres hecho en escala grande.

LOS BELGAS ESCAPAN DE SU PATRIA

Bucarest en vísperas de ser atacada

LUCHAS DE ARTILLERIA EN AMBOS LADOS DEL ANCRE. — COMBATES AEREOS ENTRE INGLESES Y ALEMANES.

LONDRES, 29. — Informe inglés: Se efectuó un considerable bombardeo hostil contra nuestro frente por ambos lados del Ancre. Nuestra respuesta fué pronta y eficaz. El enemigo bombardeó nuestras líneas al sur de Souchez. Sus morteros de trinchera estuvieron muy activos al sur de Armentieres. Nuestra artillería bombardeó la zona de La Bassé. Ayer se llevaron a cabo con éxito varios reconocimientos aéreos, atacando varios puntos de importancia militar. En un caso resultó una gran explosión. En los combates aéreos destruímos un aeroplano hostil y bajamos otros. Faltan dos de los nuestros.

EL GOBIERNO Y LOS DIPLOMATICOS ABONDONAN BUCAREST.

PARIS, 29. — Avisan de Bucarest que el Gobierno y cuerpo diplomático se han trasladado a Jassy.

EL "NEW CASTLE" VA A FONDO POR EL CHOQUE CONTRA UNA MINA.

SAYVILLE, 29. — Avisan de Rotterdam que el crucero británico "New Castle" chocó con una mina en el mar del Norte, el 15 del presente, hundiéndose luego.

SE DESMIENTE EN HUNDIMIENTO DEL "NEW CASTLE".

LONDRES, 29. — La noticia del hundimiento del "New Castle" es un cuento.

EL MINISTRO DE ESTADO BELGA EXPONE AL PAPA Y AL REY DE ESPAÑA LO TERRIBLE DE LA SITUACION CREADA POR LAS DEPORTACIONES.

LONDRES, 29. — El Ministro de Estado de Bélgica, barón Beyens, ha transmitido a los Ministros de Bélgica en Roma y Madrid, para que éstos la presenten al Papa y al rey Alfonso, la siguiente comunicación: "Cada día la situación de Bélgica se vuelve más terrible. La captura de hombres robustos se extiende a toda Bélgica. Les obligan a trabajar en las fábricas de municiones. Les mandan al territorio ocupado en Francia para construir trincheras y el ferrocarril estratégico de Lila a Givil. Los alemanes se jactan que pronto deportarán a 300.000. Continúa la requisición de materiales de nuestras fábricas con el propósito confesado de impedir después de la paz la rehabilitación de la industria, eliminando así a un competidor y arruinando al país. Las máquinas que les son útiles se las llevan, las otras las venden por lo que pese el hierro. Pretende von Bissing que estas deportaciones no se acompañan de ningún incidente enojoso, alegando que los belgas dejan sus hogares gustosamente. La verdad es que sufren los horrores de la tortura moral y sufrimiento físico, resultado de la ignominia de la esclavitud. El gobierno alemán trata de excusarse citando la necesidad de combatir la desocupación, cuando él mismo está prohibiendo a los Commes dar empleo a los desocupados. En Luxemburgo, por el contrario, les es permitido a los Municipios ocupar a los desocupados en obras públicas. Los alemanes han prohibido la explotación de las minas de carbón desde Luxemburgo. Bélgica está entregada a la violencia, permitiéndolo y aun aprobándolo las autoridades militares y civiles."

EL "MORNING POST" HABLA DE LOS INTENTOS DE DOMINACION DE ALEMANIA SOBRE CENTRO Y SUR AMERICA.

LONDRES, 29. — El "Morning Post" dice: "Aun en el caso de que los aliados renunciasen del armisticio propuesto por medio de las intrigas de los Estados Unidos, siempre consideraríamos a los Estados Unidos traidores a la libertad mundial; de consiguiente, sugerimos a nuestros primos, quienes decidieron no participar en la guerra mientras se adineraran, será juicioso dejarnos pelear lo que es después de todo nuestro pleito. Los alemanes, naturalmente, aceptarían la paz, dándole a la Entente todo lo que le pide, bajo la única condición que se deje mano libre a Alemania en Centro y Sud América. Comprendemos que Alemania propuso la condición que se ha propuesto después descritamente a los aliados, rechazándolos inmediatamente. ¿Por qué se ha rechazado? Estamos vendiendo nuestros valores sudamericanos, y deseando los Estados Unidos de verdad la paz y como no objetan a los alemanse como vecinos, ¿por qué interviene con Inglaterra? En cualquiera época, durante los últimos 10 años, se pudo haber obtenido arreglo con Alemania permitiéndole libre mano allende el Atlántico, pero la Gran Bretaña hállase colocada entre Alemania y la América, como contra escarpa o fortaleza. Si los americanos nos indujeran a hacer la paz, habrían destruído su mejor defensa contra Alemania. Los americanos, permítasenos decirlo con cortesía, demuestran una ignorancia que duele de los asuntos europeos. Parece que no comprenden que Alemania no lucha simplemente por el dominio de Europa, sino de todo el mundo, y en caso de qué fuese derrotada, la Entente que existirá después que pudiera hacer frente a Alemania.

Se ordena levantar un nuevo Censo Escolar de San José

El Jefe de Enseñanza don Justo A. Facio, se ha dirigido al señor Juez Escolar de San José, haciéndole ver que esa Superioridad desea levantar un nuevo censo escolar, por haber sido muy deficiente el del año pasado. Para conseguir ese fin, el señor Jefe Técnico ha dispuesto que los Comisarios escolares sean puestos a la orden de los Inspectores de Escuela de esta ciudad, quienes darán instrucciones a esos funcionarios a fin de que el censo quede terminado antes de la apertura de las Escuelas, y de la manera más exacta.

La última ofensiva italiana

Servicio de la "Transocean"

BERLIN.—De Viena informan de las extraordinarias y graves pérdidas que sufrieron los italianos en el fracaso de su última ofensiva. En el pueblo Castagnievizza tuvo lugar el más deseperante combate de la guerra austro-italiana. El fuego de artillería en extremo eficaz aniquiló casi hasta el último soldado de la brigada de infantería italiana y de un batallón de alpinos. Otros regimientos que lo seguían al combate fueron diezmados igualmente. Cuando llegaron al combate a bayoneta la mitad de la tropa italiana puesta para el ataque había caído o estaba fuera de combate.

Todos los informes italianos admiten que el fuego de la artillería austriaca fue de una precisión y vehemencia imponente. Especialmente tuvo lugar esto por el contrafuego de la artillería austriaca durante el combate nocturno cerca de Castagnievizza. Este contrafuego rápido forzó a la tropa italiana a retroceder de este sector, el cual fue cubierto por el fuego aniquilante de 200 ametralladoras.

Los italianos han perdido en Castagnievizza casi quince mil soldados.

UN CRUCERO RUSO ENCALLADO

BERLIN.— De Estokolmo informan que delante del puerto Hangoe en el golfo de Finlandia está encallado un gran crucero ruso o "Rurick" o "Gronoboi". Todos los ensayos de salvarle han sido frustrados hasta ahora y del crucero resultarán trozos de un buque naufragado.

LOS ALIADOS PERDIERON EN OCTUBRE CIENTO CUATRO AEROPLANOS

BERLIN.—Según un informe oficial, perdieron los aliados en octubre 104 aeroplanos: de éstos ochenta y tres en combates aéreos, quince bajados desde la tierra y seis fueron forzados a bajar detrás de las líneas alemanas. Los alemanes solo perdieron diez y siete aeroplanos.

VIENA.—El Conde Adam Tarnwski, actual Ministro de Austria Hungría en Bulgaria, ha sido nombrado embajador en Wáshington.

NEW YORK.—Se prohibió en Canadá, bajo penas severas, la circulación de los periódicos de agencia Hearst. La persona que siga recibiendo estos periódicos, será castigada gravemente por las leyes militares. También se niega a esta agencia las facilidades de correo y telégrafos.

BERLIN.—Edmund Dalbor Arzobispo de Posen y Gnesen telegrafió al Emperador alemán, diciendo: En nombre de mis diocesanos y mío propio, en lealtad inquebrantable expreso mis más cordial agradecimiento por el restablecimiento del reino autónomo de Polonia. Ruego a Dios que la resolución magnánima de Vuestra Majestad sea en bien de Alemania y del nuevo Reino, del cual como espero, cumplirá su misión histórica de ser un baluarte de la civilización occidental y por una parte el estandarte de la religión católica en Oriente.

VARSOVIA.—El Consejo de la Municipalidad mandó a celebrar misa de réquiem en meoria del escritor polaco Juan Sienkiewicz, muerto recientemente, autor de la famosa obra "Quo Vadis?"

BRLIN.—El Canciller alemán von Bethmann Hollweg contestó a la delegación polaca que sus deseos expresados estaban de acuerdo con instrucciones de las potencias centrales. El Canciller recapituló después las obras hechas por la administración en los distritos ocupados y dijo que procuraremos reconstruir toda la vida nacional en cuanto lo permitan las penosas circunstancias de guerra. También tratamos de formar gradualmente el Gobierno Polaco propio, creando y desarrollando instituciones que preparen la organización indispensable para el momento del restablecimiento del Estado. La obra preparatoria, que debe emprenderse ahora está basada en labor común y mutua inteligencia. El Canciller concluyó diciendo que Dios encamine nuestra obra a una terminación feliz.

Rescoldos de un incendio

Trabajos de la policía de la Primera Sección

Haciendo investigaciones la Policía de la Primera Sección en la casa de Hernán Barrantes, en la que se registraron dos incendios consecutivos, encontraron unos tarros de hojalata: uno colocado en la parte saliente del zócalo en un cuarto y otro en la sala, en cuya distancia se observa que fué quemado un saco de gangocho por el cordón de cenizas que se encontró.

Además encontraron otros tantos trapos guarrados con uno de los extremos quemados. Este se encontraba puesto en forma de cortina sobre una de las puertas.

No ha muerto Mr. Steger, Administrador de la Mina Montezuma

Puntarenas, 30.

Conversando con el Juez del Crimen Licenciado don Luis Fernández Rodríguez, me informó que a pesar de que los Corresponsales ordinarios de ustedes, mal informados y ligeros dieron por muerto a Mr. Steger, protagonista del sangriento drama de Montezuma, éste ha rendido las declaraciones necesarias para la instrucción del sumario, que ya está al terminar. Desmiento enfáticamente la versión de traslado de él a este puerto. El Jefe Político de Miramar, en cumplimiento de su deber, ordenó la captura pero el señor Fernández, atendiendo el estado delicado del herido, permitió su permanencia en la casa mientras él no se presentara en el lugar del suceso, cosa que hizo al día siguiente acompañado del Secretario, don Alcibiades Rivera; entonces decretó su prisión preventiva y seguidamente su excarcelación bajo fianza de cinco mil colones, rendida a satisfacción.

Steger vive aún, y permanecerá en su casa mientras su estado no permita su traslado a este puerto, y es seguro que se salvará y podrá entonces apreciar cómo pudo más la pluma de un escritor q' el arma poderosa de su adversario.

Corresponsal ad hoc.

Nota: La noticia de la muerte de Mr. Steger la obtuvimos de un amigo con quien conversamos por teléfono. No procede de ninguno de nuestros Corresponsales. Conste así.

LO QUE SE DICE....

Se dice que las sesiones extraordinarias del Congreso van para largo: que serán ampliadas esas sesiones y que la Cámara conocerá en seguida de muchos asuntos: del proyecto del señor Secretario de Instrucción Pública, del asunto provincia de San Ramón y de la Zona de Tolerancia.

Se dice... Cuántas cosas se dicen.

La frasesita está consagrada. Es un recurso del periodismo el "se dice", como lo es el obsequiarle al amigo un golofina cuando va a decir una temeridad.

Nosotros no diremos nada de concreto, hasta que tengan forma esos decires, que mucha razón tienen de andar de boca en boca porque están agitándose estas cuestiones, se les ve y se les palpa.

Se dice que un teatro de San José va a dar una función a beneficio de los damnificados de Salitral. La idea es loable, repetimos q' así como se consigue dinero hasta para los niños desvalidos de Lejano Oriente y para levantar templos en el Asia Menor, deberá haber generosidad para con los del propio terruño.

Se dicen muchas cosas que quisiéramos dar a conocer a nuestros lectores. Por algo, sin duda, al buen callar llaman Sancho.

Información Extranjera

PALABRAS DE GREY.

LONDRES. — La Asociación de la Prensa Extranjera ha ofrecido un "lunch" a sir Eduardo Grey y al cual han asistido los embajadores de Francia, Rusia, Italia, Japón, los ministros de Rumania, Serbia, Bélgica y Portugal y numerosos representantes del ministerio de Negocios Extranjeros.

Grey tomó la palabra para decir que los recientes discursos de Asquith, Lloyd George y Briand han dado al mundo entero la opinión de los aliados sobre la guerra.

"Yo comparto por completo su opinión —ha dicho el vizconde de Grey.—Las condiciones de la paz sólo podrán ser formuladas por todos los aliados obrando de común acuerdo.

"Al abordar la cuestión de la paz no debemos jamás olvidar un solo instante cuáles fueron los orígenes del conflicto, orígenes que han de influir sobre las condiciones de la paz.

"¿Cuál es la paz que Alemania desea? Pide garantías, pero precisamente porque Alemania obligó a los aliados a entrar en la guerra, son éstos los que deben exigir garantías de paz".

EL CASO DE GRECIA Y EL DE BELGICA.

PARIS. — Contestando a un artículo de un periódico norteamericano que comparaba el caso de Grecia con el de Bélgica, dice "Le Temps":

"Ni de derecho ni de hecho, las precauciones tomadas en Grecia en la acción militar de Sarrail ofrecen punto alguno de comparación con la violación de Bélgica.

El sostener esta teoría es hacerse sospechoso de confundir la noción superior del derecho con la teoría alemana de que la necesidad no reconoce ley.

El derecho de los aliados está justificado por los tratados, por el asentimiento de la mayor parte de las naciones y por los actos hostiles de los que en Atenas miran pusieron al rey a oposición con su pueblo.

En cuanto a Bélgica, toda ella espera la hora de vengar las humeantes ruinas y las muertes de sacerdotes, mujeres y niños, que acompañaron la agresión, contra la cual el país no cesa de protestar y de combatir, desde el rey hasta el más humilde ciudadano".

EL GANADO EN ALEMANIA.

El recuento de los animales hecho en Alemania en primero de septiembre ha dado buen resultado. Se ha comprobado que desde el 15 de abril de este año, los cerdos aumentaron en tres millones novecientos mil, es decir, el 29,4 por 100. En septiembre existían 17,5 millones de cerdos contra 21,8 millones en junio de 1913. La existencia de reses vacunas era el primero de septiembre de 20,3 millones contra 19,9 en 15 de abril de 1916, siendo el aumento de 2,1 por 100.

La existencia de ganado vacuno en primero de diciembre de 1913 era de 20,9 millones.

LA PRODUCCION DE HIERRO.

La producción de hierro en bruto alemán era en septiembre de 1.117.000 toneladas contra 1.145.000 en agosto, representando una producción diaria de 37.225 toneladas contra 36.943.

MUERTE DE UN EMBAJADOR.

La muerte repentina del embajador sueco en Berlín, conde Taube, es comentada en la prensa de dicha capital así como en los centros políticos y buena sociedad con hondo pesar. El difunto se distinguió siempre por su amabilidad y prudente trato, contando con muchos amigos.

EL REPARTO DE TURQUIA.

La "Tribuna", de Roma, publica un artículo característico, firmado por Pitzza, sobre el reparto de Turquía, diciendo que Italia pide el vilayeto de Esmirna y el de Konje, así como las estaciones del ferrocarril de Bagdad, Aifun Karahissar y Adana, calificando esto como mínimo. Añade que Alexandreta es pedido por los franceses como puerto de la Mesopotamia y si los franceses pidiesen también Beyrut, las exigencias italianas serían demasiado modestas sin Alexandreta.

El periódico citado pide los Dardanelos para Italia por ser desagradable a Inglaterra la posesión por los rusos de ambas orillas de los Dardanelos, porque el reparto entre Rusia e Inglaterra daría lugar a peligrosas desavenencias y porque sólo una Italia fuerte sería la plena garantía para, la libertad de los Dardanelos.

LAS LISTAS DE COLORES.

El gobierno inglés publica no sólo listas negras y grises, sino también blancas, conteniendo estas últimas los nombres de aquellas personas y casas de comercio que pueden ser consignatarias aparte.

Inglaterra, basándose en las listas británicas, publicó también en Australia listas blancas para la China, Siam y Liberia. Las listas negras inglesas son completadas no sólo por otras grises y blancas, sino, ante todo, por la llamada lista secreta. Debe ésta su existencia a las dificultades derivadas para Inglaterra por las protestas de los países neutrales contra las listas negras.

Los nombres y casas comerciales que figuran en la lista secreta no son publicados, pero son conocidas por las agencias centrales dedicadas a la inspección del movimiento marítimo de exportación para que las mercancías de aquellas casas no sean reexpedidas. Suponiendo que Inglaterra no quiera dejar pasar las mercancías de las casas anotadas en las listas secretas, ordena que éstas sean descargadas en los puertos ingleses y pueden, si el remitente renuncia a retirarlas, ser adquiridas por las casas inglesas.

Con ayuda de tales listas secretas, tiene Inglaterra la facilidad de acceder en apariencia a las protestas de los países neutrales, mientras que, en el fondo, el asunto no se modifica en nada.

EVASIONES SINGULARES.

La presente parece ser la época de las evasiones singulares. Mientras que los jóvenes detenidos dentro del cerco de la Bélgica ocupada se escapan disfrazados de Adán, los prisioneros franceses, por su parte, salen de Alemania encerrados en pianos. Uno de ellos al menos acaba de introducir esa forma rara de evasión.

El 12 de septiembre llegó a Zürich un piano, sólidamente empacado en una gran caja. Los empleados de la aduana en Zürich notaron que la caja, que pesaba en Berlín 502 kilos, sólo pesaba al llegar a Suiza 450 kilos. Al hacer las investigaciones del caso, se descubrió que la diferencia consistía en un prisionero francés fugitivo.

El soldado había logrado meterse dentro del piano, evidentemente, llevando víveres para el viaje; sin que se haya podido averiguar dónde ni cómo se escapó. Lo único que consta es que la tapa de la caja daba señales de haber sido abierta en el camino. El instrumento no había sufrido ni la menor avería, pues a lo que parece el viajero tomó todas las precauciones necesarias. Con un cuchillo grabó en las paredes de la caja una somera inscripción que ha permitido dar con la solución del enigma.

Dentro del piano quedaban aún, además de algunas galletas y chocolate, las herramientas de que sin duda se sirvió el prisionero para abrir la caja.

Lo más curioso de todo es que las autoridades administrativas han reembolsado la suma de 5.35 francos por diferencia encontrada en el peso de la caja.

La España niña

En su reciente y admirable libro, *Camino de perfección*,—digno en verdad, del glorioso recuerdo que su nombre evoca, por la indeficiente gracia del estilo y la serenidad, de sombra y frescura, de la meditación,—apunta Díaz Rodríguez, el gran novelador venezolano, una idea tan henchida de persuación como de esperanza; una idea honda y preciosa, que me ha quedado en el alma, prendida como una estrella, ungiéndomela de luz y diciéndome por lo bajo cosas de consuelo y de fe....

Yo no he dudado nunca del porvenir de esta América nacida en España. Yo he creído siempre que, mediante América, el genio de España, y la más sutil esencia de su genio, que es su idioma, tienen puente seguro con que pasar sobre la corriente de los siglos y alcanzar hasta donde alcance el tiempo la huella del hombre. Pero yo no he llegado a conformarme jamás con que éste sea el único género de inmortalidad, o si se prefiere, de porvenir, a que pueda aspirar España. Yo la quiero embebida o trasfigurada, en nuestra América: sí, pero la quiero también aparte, y en su propio solar y en su personalidad propia y continua. Mi orgullo americano,—que es el orgullo de la tierra, y es, además, el orgullo de la raza,—no se satisface con menos que con la seguridad de que la casa lejana, de donde viene el blasón esculpido al frente de la mía, ha de permanecer siempre en pie, y muy firme, muy pulcro y muy reverenciado. Por eso me deja melancólico lo que a otros conforta y alegra: el esforzarse en vencer la tristeza de que *España se va* con el pensamiento de que no importa que se vaya, puesto que queda América; y por eso no he concedido nunca, ni concedo, ni espero conceder que *España se va*... Y cuando me parece que vislumbro algún signo sensible de que *vuelve*: de que torna a ser original, activa y grande, me alborozo, y empeño en el crédito de ese augurio todos mis ahorrillos de fe. Me he habituado así a borrar de mi fantasía la vulgar imagen de una España vieja y caduca, y asociar la idea de España a ideas de niñez, de porvenir, de esperanza. Creo en la *España niña*. Esta es la razón por qué me interesó y halagó tanto la referida página del autor de "Idolos rotos". Piensa Díaz Rodríguez que "en vez del pueblo degenerado, como tontamente proclaman algunos, del pueblo español puede afirmarse más bien que es un pueblo primitivo". "Así nos lo dice,—agrega,—aquella sensación que el hombre del pueblo español nos produce, de una reserva intacta de fuerzas". Y después de señalar dos caracteres notorios de esa condición primitiva, uno exterior, otro interno, en la rudeza la españolísima virtud de la generosidad, infiere de aquel defecto como de esta virtud, la existencia de frescos rincones del alma popular "donde la savia originaria duerme, soñando quién sabe en qué magníficos renacimientos futuros".

Abramos el corazón a este vaticinio, que viene de poeta. Acaso la defensa de una gran originalidad latente, que aguarda su hora propicia, imprima hondo sentido a esa resistencia, aparentemente paradógica, contra el *europeísmo* invasor, predicada hoy por el alto y fuerte Unamuno.—*Sóñemos, alma, soñemos*, un porvenir en que a la plenitud de la grandeza de América, corresponda un milagroso *avatar* de la grandeza española y en que el genio de la raza se despliegue así, en simultáneas magnificencias, a este y aquel lado del mar, como dos enredaderas, florecidas de una misma especie de flor, que entonasen su triunfal acorde de púrpuras del uno al otro de dos balcones fronteros.

JOSE ENRIQUE RODO.

Se declaran sin lugar varias solicitudes de nulidad en las elecciones de San Carlos y Palmares

El señor Gobernador de la provincia declaró con lugar la nulidad pedida por don Nicolás Orlich en cuanto a los señores Alfredo Pacheoo Vega, Antonio González Barahona, Ananías Jiménez Jiménez y Mercedes Marín Córdoba, sin lugar en cuanto a otros que no son menores de edad, e igual con respecto a la lista de 73 votantes que fueron incluídos después del 16 de Noviembre pasado.

La misma Gobernación declara sin lugar la solicitud de nulidad interpuesta por el señor Ricardo Villafranca Carrazo, respecto a los votos excluídos por el señor delegado don José Raúl Marín, e incluídos en las listas de sufragantes por el delegado especial don Alfonso M. Guzmán, y que sufragaron en los diferentes distritos electorales de Palmares.

También se declaró sin lugar la solicitud de nulidad de los señores Aristides Agüero G. y León Cortés Castro, respecto a las elecciones verificadas el 19 en las poblaciones de Aguas Zarcas, Los Caños, Cooper y Los Chiles, del cantón de San Carlos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hace un placer de la digestión si se tomá después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

El viento arrastra un galerón de zinc con todo y armadura

San Jerónimo de Moravia, 27.

En esta población sigue el temporal: nos azota un viento fortísimo; la agricultura está sufriendo mucho. En la casa que habita el Agente Principal de Policía el viento levantó un galerón de zinc con todo y armadura, y lo arrojó sobre el techo de otra casa causando bastante daño, pues destruyó toda la teja que es de barro.

—Estuvo en estado de bastante gravedad la señorita Dominga Barquero. Gracias a los cuidados de su familia sigue mejor.

CORRESPONSAL

CRONICA CIENTIFICA

LOS GRANDES TRIUNFOS DE LA QUIMICA

Que en Francia no están nada mal enterados de los esfuerzos técnicos de Alemania lo demuestra el siguiente artículo del doctor A. de Neuville, que tomamos del periódico francés "La Revue".

"Alemania, que a causa del bloqueo ha perdido una gran parte de sus importaciones, no se ha dirigido en balde al espíritu inventivo de sus químicos. Estos, cada vez que se les encomendó algo, hicieron admirablemente su tarea, y puede decirse tranquilamente que una gran parte de los éxitos estratégicos del ejército y la marina alemanes se debe a la capacidad y actividad de sus químicos. Y hasta en Berlín se afirma que esta guerra ha sido principalmente hecha por la química. La química, no sólo ha encausado toda una serie de hasta aquí completamente desconocidos o descuidados intentos para sustituir los víveres y pastos, que escasean por haber quedado suprimida la importación, sino que ha utilizado todos los productos naturales del país, para remediar una probable escasez.

Así, por ejemplo, ya ahora se ha encontrado una rica aplicación a 14 plantas diferentes, en cuya utilización no se había antes pensado.

Al mismo tiempo, los profesores de la Escuela Agrícola de Berlín, doctores Foth y Barow, que se dieron a conocer por sus trabajos al Congreso internacional de químicos en el año 1912, fueron encargados de utilizar todo lo que produzcan Bélgica, los departamentos del Norte de Francia, Polonia y todos los restantes territorios ocupados, especialmente la remolacha y los campos de patatas. Gracias a los desvelos de los químicos alemanes, que han logrado reemplazar los aceites y grasas, que se importaban de Suecia, Noruega y América, especialmente los aceites animales, por nuevos procedimientos químicos. Además el girasol, que en todas partes crece en abundancia, da un aceite con el que Alemania está en condiciones de poder renunciar al que antes traía de América.

El químico alemán se puso ante todo a buscar un sustituto del algodón, que es de imprescindible necesidad para la fabricación de la pólvora sin humo, pues había que contar con grandes visos de probabilidad con que cesase un día la importación americana de este artículo.

La química supo aconsejarle, consiguiendo nitrocelulosa con el empleo de fibra de madera, que trabajan ventajosamente máquinas especiales.

Igualmente podía hablarse de una fibra textil que se obtiene de cortezas tiernas. Esta fibra es mejor que el cáñamo, y se asemeja, en lo que a resistencia y limpieza se refiere, más a la del algodón.

La ciencia alemana ha conseguido, además, fabricar un alcanfor artificial que tranquilamente puede competir con el que hasta ahora venía del Japón, y que era natural.

Cosas completamente extraordinarias está llevando a cabo la industria nacional en nuevos inventos en el campo metalúrgico. Así, por ejemplo se ha encontrado el medio de reemplazar totalmente la importación de cobre totalmente suprimida ahora y que antes de estallar la guerra ascendía a 40.000 toneladas. Gracias a las invenciones puede Alemania fabricar cartuchos granadas de hierro dulce con un ligero porcentaje de cobre y zinc.

También se ha llegado, mediante una ligera aleación de aluminio y magnesio, a obtener una sustancia que viene sencillamente a ocupar el puesto del cobre, que antes utilizaba. Alemania posee enormes yacimientos de clorato de magnesia, que hasta ahora están sin explotar, pero que actualmente se encuentran en plena actividad. Ya desde el comienzo de la guerra se han levantado en Alemania dos grandes fábricas que producen magnesia.

Antes de la guerra eran importadas de Francia las primeras materias para la producción de aluminio. Los químicos alemanes, sin embargo, han sabido resolver ese inconveniente, y actualmente traen los minerales que contienen aluminio de Carintia, Dalmacia y Hungría, y ahora, en época reciente, hasta la misma Alemania les provee de cantidades limitadas.

El espíritu de inventiva de los químicos alemanes ha estado activo de un modo incansable, para proveer en abundancia al Ejército alemán de todo aquello que tiene relación con las materias explosivas y la pólvora, de lo cual uno de los principales productos obtenidos es el ácido nítrico, que es indispensable para las necesidades del Ejército, se obtenía antes del salitre chileno. El descubrimiento de los señores Haber y Ostwald hizo necesario el empleo de este mercado productor. En las distintas fábricas alemanas creadas hasta ahora para este fin se han producido ya 80.000 toneladas de ácido nítrico.

El problema del ácido sulfúrico está resuelto en otro punto. La importación de la piedra de azufre de Riotinto, que constituye la primera materia, ha quedado, como es natural, suprimida; se remedia con la blenda o la estalerita, un zinc con azufre, que se encuentra en grandes cantidades en Alemania y que asegura una producción mensual de 40.000 toneladas de ácido sulfúrico.

Alemania tenía ante todo q' emanciparse de los Estados Unidos, de donde traía muchos de sus víveres y pastos. En ese particular se han realizado cosas verdaderamente estupendas. Hace algún tiempo se ha descubierto que con el proceso de fermentación, de decir, con la transformación del azúcar en alcohol, se obtienen ciertas substancias, como, por ejemplo, la hez, para la cual se sigue trabajando ésta hasta que pueda servir de pasto y de alimento. Lo único que se comprometía con este método era la pequeña cantidad de clara de huevo que contiene este preparado. Se decía que esta dificultad podía solucionarse con un proceso especial de fermentación, en el cual substancias inorgánicas podían ser convertidas en un producto orgánico. Cien partes de azúcar dan cien partes de hez (libre de agua).

Según esto, sólo era posible dar a este artículo alimenticio, a la hez, la importancia esperada, si Alemania disponía de cantidades suficientes de amonio sulfúrico.

Los químicos alemanes han extraído el nitrógeno para el amoniaco de la atmósfera y levantaron, gracias a los extensos yacimientos de hulla, fábricas que pueden competir con las noruegas. La nueva industria de nitrógeno hace pensar en la posibilidad de una revolución en la agricultura, lo mismo que los colores de anilina alemanes provocaron una mutación en la industria de materias colorantes del mundo entero.

El objetivo de Alemania es ahora, toda vez que la fuentes abastecedoras de antes fallen, confiar única y exclusivamente en sí misma.

Pequeña orquesta

Placenteros escuchamos los dulces acordes que unos pequeños artistas dejaron ofr en el acto público de la Escuela Superior de Varones No. 1, verificado el día 29.

Esta orquesta ha sido organizada por la distinguida señorita María Luisa Morales, a quien ya en ocasiones anteriores nos hemos referido por por su entusiasmo por la música y el canto.

El Inspector de este ramo, profesor don Joaquín Vargas Calvo, tuvo grandes elogios para estos músicos infantiles, y los exitó para que continuaran por tan buen camino, ofreciéndoles su decidida ayuda.

Muy elogiable sería que el próximo año cada plantel tuviera su orquesta para los actos públicos y para los paseos.

Ojalá el ejemplo de la Machita Morales, como cariñasamente le llamamos, tenga en 1917, muchas imitadoras.

La misma barca atravesando el río...

Una espiritual que se deja llevar por las corrientes de las insinuaciones amorosas, es la señora Cristina P.

En una noche fresca, de luna, de bullicio, de alegría, escuchó la voz de un mozo; sus palabras le llegaron a sus oídos como una tierna caricia.

—Yo os amo profundamente —le dijo.

—Podría creerlo, si los hombres no fueran tan malos.

—Haría bien en creermelo; es usted mi primer amor.

Al fin y al cabo él y ella se entendieron.

Pasó el tiempo y con el tiempo muchísimas cosas. Un día la chica no encontró a su prometido, y le lloró toda una noche. Al día siguiente, al salir a la calle, lo encontró en alegre charla con otra.

Montando en cólera agarró a su don Juan por los cabellos y le pintó en la cara el más sangriento de los mordiscos.

La chica se desmaya, cae en brazos del tenorio y de allí pasa a los de Cristina, quien le arrancó una hermosa trenza de pelo dorado como el sol quemante.

¿Qué resultó luego? Que Cristina despreciada y arrepentida de lo hecho, apura un tóxico para volar al cielo.

Ingirió tres pastillas de sublimado que la tienen con retortijones y en un así de traspasar las fronteras de la eternidad.

Dr. Juan María Segreda

OPTICO.

La repartición de trajes en la Escuela "Juan Rafael Mora"

Pensando en la gran pobreza actual a que por los duros destinos de la vida están sometidas las clases pobres, y, pensando en remediarlas aunque fuera en parte, dos entusiastas maestras se dieron a la generosa tarea de buscar los medios para procurar ropa a los niños pobres de la escuela que en esta capital dirige don Angel Orozco.

Su idea cristiana y piadosa, pronto encontró eco en el señor Subsecretario de Instrucción Pública, quien se preocupa por los niños en todo sentido, y dispuso obsequiarles una factura de géneros del almacén "La Alhambra", consistente en tres piezas de 50 yardas cada una de magnífico dril y dos más de género para camisas.

Pero como la labor no resultaba completa, las mismas señoritas ocurrieron a la Inspectora de Costura, señorita Josefina Ramírez, quien dispuso que las prendas de vestir fueran confeccionadas por las alumnas del **"Curso Libre de Costura"**, que con tanto éxito funciona en el Colegio Superior de Señoritas, y del cual disfrutan niñas que por muchos inconvenientes no pueden ser alumnas regulares de este aventajado plantel femenino.

Con empeño y tesón han trabajado la señorita Ramírez y sus auxiliares, en la confección de muchos vestidos, cuidadosamente hechos, los cuales fueron entregados a las organizadoras, señoritas Hermelinda Moya, Asistente del Departamento Sanitario Escolar y Anita Tristán Fernández, consagrada maestra que siempre ha figurado en primera línea entre el Personal Docente de esta capital.

La premura del tiempo no permitió confeccionar el total de los vestidos, por lo que algunos niños recibieron el corte para que se lo arreglaran en su casa.

Damos aquí la lista de esos niños, a quien el Niño Dios se ha apresurado a premiar, mediante el generoso esfuerzo del señor don Luis Felipe González, a quien respetuosamente felicitamos por su espléndida actitud, que sabrán agradecerle los niños favorecidos y sus padres.

Ella es esta:

Daniel Contreras, Juan Moya, Armando Grant, Alfredo Vargas, Juan Vargas, Roberto Bonilla, Herán Monge, Gonzalo Castro, Claudio Aguilar, Hernán Rodríguez, José Jiménez, Guillermo Carvajal, Miguel Romero, Ramón Chaves, Humberto Tioli, Rafael Angel Méndez, Azarías Villalta, Víctor González, Miguel Calderón, José Joaquín Prado, Luis Pérez, José J. Vargas, Jesús Jiménez, José Acuña, Rigoberto Bonilla, Enrique Madrigal, Luis Brenes, Victoriano Flores, Mariano Jiménez, Guillermo Rojas, Manuel A. Sáenz, Jaime Sanabria, Jorge Tioli, Ernesto Vargas, Guillermo Ruíz, Roberto Aguirre, Víctor Colombari, Mariano Cajiao, Jorge Villalobos, Emilio Mathew, Emilio Solís, Efraín Alvarez, Gilberto Porras, José Luis Barrientos, Baltasar Salazar, José Luis Picado, Mariano Pérez, León Chaves, Víctor Manuel Montero, Remigio Montero, Ulises Rojas, José Joaquín Castro, Rafael Artavia, Marco Soto, Dionisio Chavarría, Luis Castillo, Abel Chavarría, José Angel Ureña y Gilberto Mora.

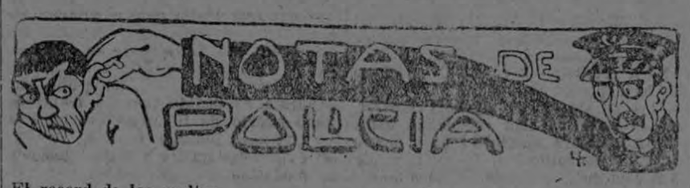
De éstos niños, a 36 les correspondieron calzones y a 26 blusas.

Los restantes obtuvieron dos o tres metros de tela. Total: 79.

Para finalizar esta crónica, consagramos aquí nuestra mejor felicitación para las señoritas Tristán, Moya y Ramírez, quienes con tan noble iniciativa, han sabido cumplir con uno de los deberes más recomendables y que Cristo nos enseñó con su frase: "Vestid al desnudo".

Antes de entregar estos obsequios, el señor Orozco les dijo sentidas frases que conmovieron profundamente los escolares, que hoy se muestran agradecidos por el favor recibido.

29, de noviembre de 1916.



El record de las multas.

A Rafael Marín K. le vino en gana echarse algunas copas.

Realizado el acto, ¿qué le importaba hacer un escándalo? El escándalo se presentó. Daba unas notas desafinadas que hacía temblar a todo el barrio.

Llega un policial, le reconviene y... saca a relucir una navaja barbera.

Con ella destrozó el capote del policía y a la Prefactura fue a dar.

Será juzgado por escándalo, riña, ofensas a la moral, daños, y atentado a la autoridad. Todo por unos tragos.

El reloj de don Ramón.

Don Ramón Villorio dió un reloj a vender por comisión a un su amigo; pero éste tuvo la humorada de no entregarle el fruto de la venta. Su amigo se encontraba en apuros, pero Villorio se encontraba en otro apuro mayor; se ha quedado sin reloj y sin dinero. Esos comisionistas ambulantes realizan al momento sus ventas, pero no entregan la plata.

Más efecto le hará el dinero en sus bolsillos que en manos de otro. Si se hubiera tomado el trabajo de vender Villorio el reloj, de nada tendría que quejarse.

Furioso combate doméstico.

Susanita Delgado, se volatilizó seguramente par entrar a la casa de Filomena León. Esta notó la atrevida broma de su amiga, y haciendo alarde de su apellido, lanzóse contra la inverosimil Susana, quien le obsequió con una retreta de palos.

Todo porque la loona estaba en grandes con un cordero, de apellido, se entiende, quien al darse cuenta del desguisado salió a escape por la primera puerta que encontró. Los gritos se sucedían y los bancos rodaban por el suelo; tanto crujían los pobres bancos, que en poco estuvo que hablaran como pasó con la burra de Balaam.

El centro excursionista de Santo Domingo

En la simpática ciudad de Santo Domingo se ha fundado un centro, cuyas tendencias son arto simpáticas: Excursiones, Conferencias, Sport y Economías. Este es el objetivo de la asociación integrada por muchachos idealistas domingueños, que por atrevismo llevan en su alma progresistas y enérgicas ideas.

La iniciativa nació de varios de ellos, que capitaneados por el tenaz sporman don Manuel A. Bolaños, han hecho diferentes exploraciones, encontrando en todas ellas atenciones sin cuento, lo cual ha estimulado en un modo extraordinario los esfuerzos que secundan esta clase de empresas.

Y desde estas columnas envío mi voz de aliento a ese puñado de jóvenes que llenos de entusiasmo, marchan hacia adelante, dispuestos a desafiar el peligro hasta escalar las nevadas crestar del Irazú y del Turrialba.

NINE QUESAREZ.

La producción agrícola en Prusia

Según datos oficiales ascendió en 1916 la superficie cultivada de trigo en Prusia oriental a 539.000 hectáreas de terreno, o sea 73.000 más que el año de 1915. El rendimiento aumentó de 487.000 á 759.000.

El Presidente de la Cámara de Agricultura de Prusia oriental informó que según el actual plan de abastecimiento de este año, la producción de Prusia oriental provee de trigo para todo un año a 2.500.000 personas.

Parrafitos de las escuelas

En el Circuito I de Cartago.

Después de la excitación producida en abril por los temblores, ya en mayo las escuelas funcionaron sin ninguna interrupción, gracias a que los locales ofrecen bastante seguridad, no obstante ser la mayor parte provisionales.

Con motivo de la declaratoria de categoría acordada a los maestros que rindieron exámenes previos a la obtención de los certificados elemental o superior, los gastos mensuales del circuito de mi cargo han aumentado notablemente.

Parece oportuno apuntar aquí el hecho de que algunos maestros tan luego como reciben el certificado de aptitud que les asegura una posición en el magisterio, se cuidan menos del cumplimiento de sus deberes; en otros se nota deficiencia de conocimientos en diferentes asignaturas.

La escuela de San Francisco.

Por falta de local, la Escuela de San Francisco de Cartago permanecía cerrada, pues cuenta con ochenta niños entre siete y catorce años, pero gracias a los esfuerzos y generosidad del caballero don Federico Larke, su reapertura se verificó ya en un local higiénico y cómodo, que dicho señor construyó y que gratuitamente cede.

Con el caserío de Florencia, jurisdicción de Turrialba, por el número de habitantes y de niños de edad escolar, ha tomado mucha importancia, por gestiones de don Alberto Pinto, quien se ha interesado mucho, se espera sea elevado a categoría de distrito escolar.

Labores de Costura.

De la labor y esfuerzo de las maestras en general, la Inspectora está satisfecha; se adelanta bastante, sobre todo en orden y aseo; la mayoría de ellas, no obstante las muchas dificultades con que tropiezan por la carecia en absoluto de útiles y comodidades necesarias para las clases de corte, hacen lo que posiblemente está a su alcance para cumplir con lo que está indicado en el programa.

Del III grado en adelante se comprende que debe darse mayor importancia a la labor de carácter útil, como es el remiendo y confección de ropa interior; las niñas saben aplicar en estas piezas los puntos de costura que corresponden a cada una de las partes, puntos que con anterioridad han aprendido en los otros dos primeros grados.

Las lecciones se hacen colectivas, tanto para la mayor uniformidad como para ahorrar tiempo, pues sólo dos lecciones semanales de 35 minutos cada una en cada grado, es bien poco para una labor de tanto interés y que requiere mucha minuciosidad y cuidado.

El el Circuito II de Cartago.

Para responder a necesidades perentorias, se han creado tres plazas: una en la Escuela de Santa Cruz de Alvarado, para establecer un tercer grado; una en Santa Rosa de Turrialba, con el mismo objeto; y una en San Francisco de Tuis, de que ya se dió cuenta en el informe anterior.

La matrícula efectiva, comparada con la del mes de abril de 1915, acusa un aumento considerable, que pone de manifiesto el buen resultado de las instrucciones dadas a las autoridades del ramo. En marzo había 194 alumnos sobre el año anterior, y en éste ha habido un aumento de 21; total 215 niños.

Medicatura escolar.

Con placer se hace mención del establecimiento de la Medicatura Escolar del cantón de Cartago, al frente de la cual se encuentra el doctor Jesús Guzmán. No obstante de las dificultades de organización del servicio, ya empiezan a palparse los resultados en bien de la salud de los escolares.

Esta labor será muy beneficiosa tan luego como se consiga el nombramiento de Asistentes Sanitarios y la apertura de una oficina para despacho de enfermos.

Se rindió un informe referente a la condición de los excusados, existentes en las escuelas, el cual fue pedido por el Departamento Sanitario.

Recientemente fue construído un excusado higiénico y decente en la escuela de San Diego, del cantón de La Unión.

FABRICA DE PUROS

MARCA "CASTRO AVILES"

SAN JOSE

Habiendo comprado la marca de puros "Castro Avilés" por medio de escritura pública otorgada el 7 de Noviembre ante el Notario don Ramón Zelaya, he establecido en esta ciudad una fábrica de tabacos, cuyos productos tengo el gusto de ofrecer al comercio en general.

Dirección: San José. — Ap. 641.

I. SALGADO F.

Agencia General: "La Lonja" — Pasaje Jiménez

THEO. KIRCHOFF & CO.

LOS ANGELES, Cal.

— COMPRAN CAFE BENEFICIADO —

Dirigirse al representante. - San José. C. R.

VICTOR FABIAN.

Apartado 882. : : Teléfono 724.

ALCOHOLISMO

EL ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY Curará el uso de las Bebidas Alcohólicas.

el mismo licór si que se sepa y sin afectar en nada más que el vicio. Por arraigado que esté se cura infaliblemente.

SI TIENE UD. un esposo, hermano, padre o hijo, quien ha dado la palabra para dejar el uso de bebidas alcohólicas y no lo ha hecho, es porque tiene la enfermedad "ALCOHOLISMO" y no la puede abandonar. Si Ud. quiere librarle de ese vicio horrible, consígase el acreditado, ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY y cúrale. Se puede administrarlo en te, café o en

Agencia exclusiva: BOTICA UNIVERSAL.—Hernán Calzada. Contigo a "La Proveedora".—San José. C. R.

WARD LINE

"New York and Cuba Mail Steamship Co."

Servicio regular y directo, sin trasbordos, entre Nueva York, Puntarenas y los demás puertos de Centro América, para pasajeros y carga. Itinerario que seguirán los vapores en los meses de noviembre y diciembre de 1916:

Salen de Nueva York		Llegan a Puntarenas
Vapor "México II",	noviembre 5	Noviembre 18
" "Manzanillo",	noviembre 21	Diciembre 5
" "Jalisco",	diciembre 10	" 20

Recomendamos a los comerciantes y exportadores este servicio directo y sin trasbordos y suplicamos dar oportunamente sus órdenes a sus corresponsales. El servicio de pasajeros es excelente en todo sentido. Los camarotes tienen dos literas espaciosas, una de arriba y otra de abajo, luz eléctrica y todo lo esencial para viajar cómodamente. El valor del pasaje en primera clase de y para Nueva York, es de 92.00 dólares. Para informe dirigirse a nuestros agentes:

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP CO.

Felipe J. Alvarado & Co., Agentes.

CEBOLLAS CANARIAS

Tienen en existencia

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Gabinete Dental Eléctrico

Doctor B. MARICHAL M.

—CIRUJANO DENTISTA.—

Todas las operaciones por métodos modernos. Trabajos de puentes y coronas. Dentaduras artísticas. Extracciones absolutamente sin dolor.

OFICINA: FRENTE A "LA COPA BLANCA" CARTAGO (COSTA RICA).

Los más artísticos

ALMANAQUES PARA 1917

LUJOSAS CAJITAS DE PAPEL, TARJETAS, POSTALES, FELICITACIONES, LIBROS DE CUENTOS Y JUGUETES

SE ACABAN DE RECIBIR EN LAS

LIBRERIAS DE JAIME TORMO

Esquina frente al Correo — Av. Central, 150 v. al Oeste del Mercado

—(o)—

Lo mejor y lo más barato

UNA VISITA PARA CONVENCERSE.

W. R. Grace & Co.

San Francisco - New York - New Orleans

Importadores y Exportadores

Dan adelantos liberales sobre consignaciones de café y solicitan muestras de café para compras

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

Oficinas en el "Pasaje Central" 50 varas al Sur de los señores Juan Knohr Hijos

Teléfono 769 Apartado 1076

PARA LOS AGRICULTORES

ABONO PARA CAFE

Núm. 1.

Nitrógeno, 4 o|o — Acido fosfórico, 12 o|o — Potasa, 4 a 5 o|o

Núm. 2.

Nitrógeno, 4 o|o — Acido fosfórico, 10 o|o — Potasa, 4 a 5 o|o

Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán en su debido tiempo.

Para ofertas dirigirse a

Víctor Fabián. — San José.

Apartado 882. — Teléfono 724.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DE COMO HASTA LAS ETIQUETAS DE LOS PRODUCTOS NESTLE VALEN ORO

El 25 de Diciembre próximo, a la 1 p. m., se adjudicarán los premios ofrecidos a los consumidores de Leche Condensada, y de Harina Lacteada Nestlé.

PREMIOS DE LECHE CONDENSADA

1 CAJA.—MEDIA CAJA,—Y DOS PREMIOS DE 1 DOCENA DE LATAS c/u., A LAS CUATRO PERSONAS QUE POR SU ORDEN, REMITAN LA MAYOR CANTIDAD DE ETIQUETAS DE LECHE CONDENSADA NESTLE.

PREMIOS DE HARINA LACTEADA (Latas de 1 libra)

30 LATAS—20 LATAS—Y DOS PREMIOS DE 10 LATAS c/u., A LAS CUATRO PERSONAS QUE POR SU ORDEN, REMITAN LA MAYOR CANTIDAD DE ETIQUETAS DE "HARINA LACTEADA NESTLE". LOS INTERESADOS REMITIRAN SUS ETIQUETAS EN PAQUETES CERRADOS, Y DENTRO SU NOMBRE Y SEÑAS DE SU DOMICILIO, A LA OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES ERNESTO ORTIZ, EN ESTA CIUDAD, CON LA SIGUIENTE INSCRIPCION: "CONCURSO NESTLE", HASTA EL PROPIO DIA 25 A LAS 12 M. LAS ETIQUETAS DE "MEDIAS LATAS" QUE SE RECIBAN, SE COMPUTARAN A DOS POR UNA. NO PUEDEN REMITIRSE MEZCLADAS ETIQUETAS DE AMBOS ARTICULOS PARA OPTAR A UN PREMIO.

COMPAÑIA DE LOS PRODUCTOS NESTLE

Juguetes nacionales en las vitrinas

Con la guerra europea, las industrias nacionales han despertado: tenemos betún nacional, encurtidos nacionales, juguetes nacionales. Esto viene a demostrar nuestra capacidad en ciertas labores, y nos viene a recordar lo que decía no sé qué ilustre viajero: los centroamericanos viven en lecho de oro, pero en la indigencia. Son desidiosos: la pereza tropical es uno de los caracteres de su vida.

Algo hay de esto. Lo que en verdad ocurre es que el que pretende salirse de lo rutinario, se le empuja para que retroceda. Si a pesar de eso triunfa, los que triunfan son los pobres de capital y ricos de inteligencia. Indudablemente viene la competencia, y no se presenta sola, sino con la bolsa repleta. El que hoy explota exclusivamente un negocio, enseguida lo arruinan.

Hay gentes dedicadas a observar quién levanta la cabeza más alto que otro, para partírsela en dos.

El hombre es el eterno enemigo del hombre.

Dicho lo anterior pasemos a referir que la industria de juguetes prospera: en las vitrinas, al lado de los aeroplanos de las fábricas yanquis, de las delicadas muñecas de Nuremberg, de las preciosas figuritas de Sajonia, están los mobiliarios diminutos de nuestros ebanistas y los tranvías de nuestros carpinteros.

En "La Norma" se exhiben unos cañones que parecen de verdad y que son de madera, hechos en el país y pintados de negro.

Bien por la industria nacional.

Los cacos hacen de las suyas

Eran poco más o menos las doce de la noche, cuando la señora Micaela Navarro fue despertada bruscamente por el ruido que provenía del interior de su casa de habitación sita unas doscientas varas al Sur del establecimiento "La Industria".

En un principio creyó que se trataba de algún animal que merodeaba por las habitaciones interiores, pero luego pudo convencerse de que eran pasos de alguna persona que cautelosamente se introducía a su casa. Llena de espanto se vistió, y por una ventana se lanzó a la calle en demanda de auxilio.

Momentos después un policial se aproximaba a la casa y tomando sus precauciones se introdujo en ella a fin de saber de qué provenía aquel ruido inoportuno. En los precisos momentos que habría una puerta, notó que un sujeto trataba de escapar por el patio, llevando a la espalda un bulto blanco, que resultó ser un lío de ropas de la señora Navarro, y que el caco había tomado para llevárselo, pero no teniendo la buena suerte de hacerlo, pues cuando descubrió que había sido descubierto, y pensando en su salvación, lo dejó en el solar.

El policial se puso en campaña, pero el caco saltó por una tapia a otro solar vecino, lo que también hizo el policial. En aquel lugar se le vió desaparecer por una abertura hecha en una tapia de zinc.

Se practicó un registro por todos aquellos contornos repletos de chinchorros, creyéndose que allí se había ocultado, pero no fue posible encontrarle, logrando así burlar la persecución de la policía.

El alma guerrera de la nueva Italia

En la mesa del Salón de lectura del Casino de San Sebastián, mucho menos concurrida que las otras mesas donde los luises y las fichas de nácar ruedan incautamente en busca de la fortuna, hojeo la ILUSTRACION ITALIANA. La llenan fotografías de Goritza, escenas de la victoria italiana. La toma de Goritza ha sido el primer triunfo resonante de los soldados de Italia aunque su esfuerzo militar haya sabido, durante largo tiempo, vencer las dificultades enormes de la guerra alpina y rechazar con rapidez y energía que honran a sus virtudes guerreras y a la pericia de los jefes, la famosa *strafe espedition* que se prometía inundar al llanura véneta. Cuando se escriba la historia de la guerra, con el reposo y la documentación que requiere esta tarea, se hará justicia a la acción militar de Italia y acaso la lucha porfiada en las fronteras, compuesta de episodios de guerra de montaña, alcance en la estimación de los técnicos, aprecio no inferior al de la página brillante de Goritza.

El prestigio artístico de Italia hace que no se valoren bien otros rasgos de su historia y de su florecimiento moderno. En las naciones, como en los individuos, una cierta cualidad hasta una cierta apariencia sobresaliente puede eclipsar ante la opinión del espectador distraído las otras líneas, quizá más fundamentales, de su fisonomía o de su carácter. Por experiencia conocemos esta propensión en España. La "España de pandereta", ¿qué es sino una visión exagerada de un aspecto de la vida andaluza que no es toda Andalucía, ni toda España? Toros, coplas de amor y de muerto, mujeres morenas, de ojos profundos, con una flor roja en la negra mata de pelo, todo eso tiene una realidad local, particular; pero convertido en símbolo, o en expresión de la vida española, deja de ser verdad y se convierte en una imagen pintoresca de exportación, en que, a decir verdad, no hemos colaborado poco los españoles. Gran parte del "género chico", mucha parte del andalucismo literario, es la consagración indígena de la España de pandereta.

Italia también. Tierra de artistas, llena de ciudades que son museos para muchos no es ni debía ser más que un inmenso museo que esperase, con amable sonrisa, a las caravanas de turistas de Cook. Pero Italia, que se ha hecho a sí misma una gran nación, con el esfuerzo maravilloso del *risorgimento*; que ha encontrado su alma italiana, diseminada en reinos, repúblicas y señoríos durante siglos, o cautiva de dominadores extranjeros, pide que se la mire no sólo como tierra del Arte, por grato y ennoblecedor que esto sea, sino como un gran pueblo que tiene voz y voto en Europa.

Los alemanes y sus partidarios han afectado cierto desdén hacia Italia. Afectado más que sentido. La imperial Germania, que se apresuró a declarar la guerra a Portugal, mantenía la ficción de la paz con Italia, en pleno estado de hostilidades recíprocas, y ha sido la *Consultá* quien ha lanzado el guante.

Una cierta psicología superficial, que sería una filosofía de gorila si estos "hermanos inferiores" tuviesen el vicio de filosofar supone que el refinamiento de las artes y de las costumbres ablanda las almas y las hace inaptas para los menesteres de la guerra. El temple guerrero no les parece inequívoco y completo a los que así sienten, si no va acompañado de alguna dosis de rudeza y barbarie, si no muestra al exterior una brutalidad de lansquenete de la guerra de los treinta años.

Pero la historia desmiente esta especie. Atenas, el foco artístico de Grecia, fue al alma de la resistencia y de la victoria helenas en las guerras médicas. Sin ir tan lejos, ¡cuántos ejemplos no hallamos en la historia misma de Italia! Orgullosos con la pretensión de sucesores de los Césares y con su título de Reyes de romanos, los Emperadores de la Alemania medioeval bajaban a las llanuras de Italia con su hueste de barones y hombres de armas, cubiertos de hierro. Federico Barbarroja quiso imponer el yugo germánico, arrasó a Milán, nombró *podestás* a su talante. Mas la Liga lombarda deshizo en Leguacco al ejército imperial, y delante del *Carroccio* de las ciudades italianas tuvieron que abandonar el campo los caballeros tudescos. Más tarde, las repúblicas marinas y comerciantes de Venecia y Génova cubrieron con sus factorías las costas del Oriente. Venecia fue por largo tiempo la dominadora del Adriático. Soldados y marinos italianos defendieron a Constantinopla en el último día de Bizancio. Y en la gran jornada naval contra el turco, en Lepanto, galeras de Venecia y del Papa alcanzaron, junto a las de España, bajo el mando del señor don Juan, del glorioso bastardo de Austria, aquella resonante cuanto mal aprovechada victoria. Candillos italianos ilustran la historia militar de España en sus días de grandeza. En San Quintín, Manuel Filiberto de Saboya. Y en la rendición de Breda, consagrada por el pincel de Velázquez, aparece en la noble actitud de un vencedor generoso y cortés, la fina figura de un Spínola.

Todo eso que fue Italia fraccionada en pequeñas Repúblicas y Principados, en sus luchas ardientes de güelfes y gibelinos en la Edad Media, en las empresas de sus Repúblicas navegantes y colonizadoras como las ciudades griegas, ha forjado al través de los siglos el alma guerrera que anima en estos momentos a la Monarquía de Saboya. El *Risorgimento*, que es épico hasta en sus jornadas de dolor y de desastre, continúa en la guerra actual, pone en ella su espíritu....

A[illegible]RENIO

TRABAJOS MANUALES.

En la otra semana publicaremos nuestras impresiones sobre este ramo que tanto desarrollo tomó este año y que es factor importante de cultura y progreso en nuestras escuelas.

¡GANGA!

A 10 minutos de la Avenida Central vendo en buenas condiciones de pago, o cambio por otra propiedad en esta capital, una finquita como de dos manzanas, con una casa recién construída con maderas de cedro escogidas, buenos baños, excusados de agua y suficientemente grande para una familia numerosa; tiene además cinco grandes galerones, un colmenar y toda cultivada de árboles frutales, caña, café, fresas, etc., etc., y con una presa de mampostería para regarla toda. El tranvía pasa frente a la casa. Entenderse con el que suscribe en su oficina a 125 varas al norte de la Botica Oriental, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m. en la citada finca. — ANDRES SANDOVAL.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Caení y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 4?8.

El anuncio es la rapidez de la venta.

FERIA DE GANADO

HERERIA, Noviembre 29 de 1916.

VENDEDOR	COMPRADOR	No. Clase	Precio	Peso
Ramón Madrigal	Isidoro Hernández	1 cerdo	60	83
Recaredo Fernández	Rafael Ramírez	1 buey	21	292
Gerardo Montero	Luis Rodríguez	1 buey	20	530
José Alfaro	Guadalupe Zúñiga	1 buey	21½	477
Desiderio González	Cástulo Soto	1 buey	23¼	468
José María Castillo	Ramón Rodríguez R.	2 novillos	23½	1030
José Alfaro	Antonio Sánchez	2 bueyes	21	545
Agapito Rodríguez	Carlos Mora	2 vacas	21	545
Ceslao Saborío	José Carmona	3 novillos	24	1211
Ceslao Saborío	Luis Rodríguez	1 novillo	24½	438
Ceslao Saborío	Gonzalo Rodríguez	1 novillo	23½	377
Ceslao Saborío	Marcial Rodríguez	1 novillo	23½	340
Azarías Barahona	Antonio Sánchez	1 vaca	21	352
Augusto Quesada	Doctor Peralta	2 terneros	17	320
Ceslao Saborío	Honorio Céspedes	2 novillos	23½	692
José María Castillo	Próspero Delgado	1 novillo	23¾	311
José María Castillo	Ramón Garita	4 novillos	23¾	1381
Próspero Quesada	José María Castillo	5 novillos	19½	1443
José María Castillo	Neftalí Valverde	7 novillos	23½	2253
José María Castillo	Jorge Rogade	5 novillos	21	1444
Ernesto Muñoz	Francisco Zamora	1 buey	24½	611
José María Castillo	Basilio Cerdas	4 novillos	23½	1237
Jaime León	Genaro Valverde	6 novillos	23	1971
Jaime León	Alfredo Jiménez	2 novillos	23¼	656
Jaime León	Rafael Lobo	1 novillo	23¼	315
José María Castillo	Herlindo Fallas	3 novillos	23½	954
Ceslao Saborío	Rafael Calderón	3 novillos	23¼	1225
Ceslao Saborío	Luis Vicaroli	2 novillos	24¾	835
José María Castillo	Matías Corrales	3 novillos	23¼	930
José Alfaro	Rafael Alpízar	1 vaca	21	275
Ceslao Saborío	Agamenón Forge	6 novillos	24¼	2538
Ceslao Saborío	Agamenón Forge	4 novillos	24½	1503
Ceslao Saborío	Neftalí Valverde	2 novillos	24¾	609
Ceslao Saborío	Neftalí Valverde	4 novillos	23	1154
José María Castillo	Pedro Víquez	2 bueyes	19	947
Recaredo Araya	Juan Rojas	1 vaca	21	308
José Alfaro	Julián Picado	1 vaca	20	278
Manuel Vargas	Ramón Solano	5 reses	23	1746
José María Castillo	Vidal Céspedes	5 novillos	22½	1443
Jaime León	Jorge Rogade	3 novillos	24	985
Ceslao Saborío	Vicente Castro	2 novillos	24¼	892
Ceslao Saborío	Ramón Garita	1 novillo	23	337
Jaime León	Jaime León	1 vaca	21	331
José María Castillo	Herlindo Fallas	1 novillo	23¾	374
Ceslao Saborío	Vicente Castro	16 vacas	18½	3337
Augusto Quesada	Doctor Peralta	4 novillos	24¼	1697
Ceslao Saborío	Francisco Zamora Ch.	2 vacas	20	555
José María Castillo	Jesús Umaña	2 vacas	18	522
Agapito Rodríguez	Julián Picado	2 bueyes		971
Prueba	Benjamín Zumbado	1 buey		472
Prueba	Ramón Alfaro	2 bueyes		1087
Prueba	Rómulo Zamora	1 buey		468
Prueba	Desidero González	2 vacas		610
Prueba	Rogelio Bernini	1 novillo		300
Prueba	Doctor Peralta	1 cerdo		125
Pruebas	Pedro Víquez	3 novillos		158
Pruebas	Manuel Valverde	1 buey		492
Pruebas	Rafael Alpízar	2 bueyes		1010
Pruebas	Rafael Calderón	7 cerdos		665
Pruebas	Guillermo Rojas	1 vaca		327
Pruebas	Víctor Víquez	1 vaca		3??
Pruebas	Victoriano Alfaro	1 novillo		316
Pruebas	José Ma. Barrantes	4 cerdos		345
Pruebas	José Sánchez	2 vacas		676
Pruebas	Rafael Ramírez			

CORRESPONSAL GANADERO.

DE ESCASU

Con una bonita fiesta cerró sus labores la escuela que dirige don Benjamín Herrera. Entre los números del programa, llamó la atención la carrera de cintas infantil. Las alumnas de III, IV y V grado bordaron con primor las cintas que luego fueron disputadas por los niños de esos grados en ordenadas carreras. La filarmonía amenizó el acto.

El contratista don Napoleón Chinchilla entregó ya a la Junta de Educación los retretes de tanque aséptico, los primeros que se contruyen de ese modelo en el país. Con ese motivo el doctor Schapiro dirigió el siguiente telegrama a la Junta:

"Felicítoles por la terminación de los excusados asépticos y ojalá otros lugares siguieran su ejemplo."

Nosotros también unimos nuestra felicitación a la Junta formada por los señores don Eulogio Bermúdez, don Joaquín Aguilar y don Francisco Jiménez.

Van muy adelantados los trabajos del salón teatro que será inaugurado con una gran velada el 24 de diciembre próximo.

Ha sido muy sentida aquí la muerte de doña Mariquita Roldán de Escalante, matrona que fué timbre de orgullo para este pueblo. Desempeñó durante muchos años el puesto de directora de la escuela de niñas y se conserva en ese plantel un escudo de Costa Rica, bordado por ella, que es una obra de arte.

Nuestro pésame a su estimada familia.

CORRESPONSAL.

Chiclets
REALMENTE DELICIOSOS

Los millonarios de Nueva York son los principales consumidores.

Usted sin tener tanto dinero, puede también disfrutar igual a esos millonarios del placer de mascar CHICLETS, pues los hay de venta en todos los lugares de Costa Rica.

SANTIAGO PALACIOS
Agente.
Pasaje Jiménez. — San José.

DE HEREDIA

Noviembre 29.

Salón de la Normal.—Debido a atenta invitación de don Luis Vázquez, nos constituimos en el Salón de Actos Públicos de la Normal, cuya conclusión toca ya a su término y que será inaugurado el 10 del próximo Diciembre, con una regia fiesta. A nuestros oídos había llegado ya las voces de [illegible] de tan hermoso local, y ahora que lo hemos conocido, las [illegible] justicia. Consta de tres amplias naves iluminadas por once preciosas arañas de luz incandescente traídas expresamente por el señor Subsecretario de Instrucción Pública, de Estados Unidos, lo mismo que la platafa preparada especialmente. Da capacidad para unas seiscientas personas y el escenario es tan cómodo que bien puede trabajar en las tablas una buena compañía teatral. La parte de ornamentación es preciosa, y fué confiada al hábil modelista costarricense don Franco. Jiménez, empleado de los talleres de Obras Públicas, trabajo que por lo bien hecho recomienda mucho a su autor, y el adelanto de ese arte en Costa Rica. La dirección y administración de los trabajos de la citada obra, como los de toda la Escuela y el Salón Gimnasio, fueron confiados por el Gobierno al Sr. Vázquez, hace dos años, cabiéndole la satisfacción de darlos terminados y haber cumplido con su deber. No dudamos que el señor Vázquez que regresará a la capital muy agradecido del Supremo Gobierno por la confianza en él depositada, y con los cheres [illegible] herediano como lo eliges, que con él cooperaron a levantar el monumental edificio que hoy se llama "Escuela Normal de Costa Rica".

Fiesta Patronal.—La parroquia de Heredia, se prepara para celebrar de una manera solemne las fiestas de la Inmaculada Concepción. Del programa [illegible] al efecto, copiamos lo siguiente: "Es la fiesta Patronal una manifestación de fe del pueblo creyente. La Parroquia de Heredia se prepara para rendir culto a la Inmaculada Concepción de María. Es una fiesta tradicional y un legado precioso de nuestros antepasados. La Parroquia de la Inmaculada Concepción de Heredia, dera casi tres siglos de existencia que son tres siglos de invocación religiosa a la MADRE DE DIOS. Cada año todas las gentes, sin distinción de clases, han venido a postrarse ante el altar de María. A pesar de las vicisitudes de los tiempos, la fe se ha conservado en esta parroquia vigorosa y constante. Este año siguiendo la tradicional costumbre, celebraremos esas fiestas. Ojalá nuestra querida Patrona siga protegiéndonos y otorgándonos la paz y el progreso en su legítima acepción, que vengan días de tranquilidad para nuestros hermanos de Europa, enlutados por el flagelo de la guerra".

Día 7 de Diciembre.—Rosario y Sermón por el Presbítero Rojas, Cura de la Parroquia. Día 8.—Misa de exposición, misa solemne Pontifical y sermón del Ilustrísimo doctor don Claudio Volio; por la tarde, rosario en que predicará el Ilmo. doctor don Rafael Otón Castro. Días 9, 10 y 11.—Misas solemnes y rosarios por la tarde en los que ocuparán la cátedra sagrada los Presbíteros don Francisco Castillo, don Francisco Mendoza y don Manuel Zavaleta.

Un mentís.—En el periodiquito alajuelense, un Corresponsal de ésta censura nuestra benéfica institución "La Gota de Leche", porque —dice él—"se prefiere al hijo de mujer casada que al de mujer mala". Para convencernos de tal aseveración nos entrevistamos con algunos de los miembros distinguidos que componen la Directiva, y hemos sacado en limpio que lo que dice el Corresponsal del "Heraldo" es tan falso como una moneda de plomo. La Directiva más que nadie comprende que la verdadera caridad no tiene patria ni fronteras, y para ejercerla no se fijan en que el hijo sea de "mujer casada o de mujer mala", ni tampoco en color ni raza ni de ideas. Lo que sí hace muy a su pesar, es no poder inscribir a todos los niños de la ciudad que necesitan de leche, por falta de fondos. Esto es lo que sucede y por lo tanto recomendamos al censurante que en vez de decir falsedades, se dedique a ver los medios de cómo se aumentan las entradas, y entonces se convencerá de que ningún niño necesitado se quedará sin sus botellitas de leche diarias.

[illegible].—Hoy se efectuó la fiesta de clausura de la Escuela de Párvulas, y que habíamos anunciado para el domingo. Por la noche se celebró la de la Escuela "Nicolás Ulloa". El salón fué pequeño para dar cabida a la numerosa concurrencia, entre la que vimos al Director de la Normal, señor Brenes Mesén, a don Carlos Lizano, Inspector de Escuelas y señora, Cura, Presbítero Rojas. Abrió el acto la Señorita Directora con un lucido discurso, prosiguiendo en seguida cantos, declamaciones, etc. por los escolares, a quienes se les distribuyó finas confituras, terminando el festival con un discurso del señor Brenes Mesén, sobre la labor del maestro.

EDWIN.

Sociedades, Círculos y Centros

Sociedad Federal de Trabajadores

Con gran satisfacción nos hemos enterado de que anoche, en la Sociedad Federal de Trabajadores, por acuerdo unánime, se resolvió que en dicho centro no se d[illegible] permitir ninguna clase de juegos de interés, por [illegible] que esé interés [illegible], pues los dineros del obrero que en ruda labor devengan, no deben de ninguna manera despilfarrarse con perjuicio del hogar, y mucho menos en un centro que tanto prestigio ha alcanzado, precisamente por la sana orientación que la Directiva le ha sabido dar. Los obreros que allí ingresan entran convencidos de que al llegar al seno de la Sociedad, encuentran el auxilio mutuo y las amenas y sanas distracciones propias de las sociedades que se forman con el afán de progreso.

Nosotros creemos que esta medida redundará en beneficio de la colectividad y que los obreros sensatos pedirán el ingreso a la Sociedad Federal, [illegible] de moralidad [illegible].

Se trataron otros asuntos de importancia, de los que hablaremos más tarde.

El Monte Nacional de Piedad

avisa al público que el Consejo de Gobierno de la Institución decretó una nueva emisión de acciones por valor de diez mil colones en acciones de cinco colones treinta y cinco céntimos cada una por el tanto acumulado y hasta nuevo aviso.

San José, 30 de noviembre de 1916.

JUAN W. VALENZUELA, Admor. Gral.

Feria de la Cruz Roja Alemana

El día 3 de Diciembre a las dos de la tarde y en la casa que ocupa el Royal Bank of Canada (entrada por la puerta al Oeste del edificio) tendrá lugar una Feria para la realización de objetos a beneficio de la Cruz Roja Alemana. Dados los fines puramente caritativos de esta festividad, la Colonia Alemana se permite invitar por este medio a sus amigos y al público en general, para que se dignen favorecerla con su asistencia.

Las personas que deseen visitar la **FERIA**, obtendrán un tiquete de entrada que vale 25 cts. y el cual será aceptado como efectivo en el local de la Feria. Estos tiquetes estarán en venta desde ahora en las tiendas de los señores Juan Knohr Hijos, T. Asmann & Co., en la Librería Lehmann, y el día de la Feria en el mismo local. Las personas que deseen contribuir con algún regalo, se les ruega enviarlo hasta el sábado 2 de diciembre, víspera de La Feria, al almacén de Juan Knor Hijos.

ADVERTENCIA: Entiéndase bien que no se cobra por la **ENTRADA**, sino que cada uno de los apreciables visitantes tiene que proveerse de un cupón que se **ACEPTARA COMO DINERO** en el restaurant o rifas de la Feria

FACSIMIL

ENTRADA
GUARDESE COMO CONTRASEÑA
—O—
3 de Diciembre de 1916.

Vale por 25 céntimos.
Este cupón se aceptará como dinero en la Feria de la Cruz Roja Alemana.

Consecuencias del temporal

El infrascrito, Jefe Político del Cantón de Santa Ana

Hace constar:

Que las fuentes de Agua Mineral Natural de El Salitral de este Cantón, aterradas por la creciente del río San Joaquín, se encuentran en servicio, ello debido a la actividad de la Empresa Ortega y Cía., que con toda diligencia las ha puesto de nuevo en estado de explotación.

Dado en la villa de Santa Ana, a los veintiún días del mes de Noviembre de mil novecientos diez y seis.

ENRIQUE FONSECA ZUÑIGA.

Almacén de Música
Páez y Compañía
Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda
PRECIOS BAJOS

El Compuesto Mitchella
recomendado por las señoras Bogotanas

Está probado que con el COMPUESTO MITCHELLA no hay para qué temer más a los dolores de la maternidad. [illegible]

certificados que nos han enviado [illegible] éxito el Compuesto Mitchella y [illegible]

EL COMPUESTO MITCHELLA [illegible] las buenas BOTICAS y DROGUERIAS.

Únicos Representantes en Costa Rica,
Kirkpatrick Hnos.—Limón.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL IMPARCIAL

DIRECTOR GERENTE: Rogelio Fernández Güell.
ADMINISTRADOR: Carlos Sidey G.
CORRESPONSALES: en París, New York, Barcelona y Londres.
OFICINAS: Edificio de EL IMPARCIAL, frente al Cuartel de Artillería.
TELEFONO: No. 702
APARTADO: No. 318.
COLABORACION SOLICITADA. No se devuelven originales.

PRECIOS DE SUSCRIPCION LOCAL Y PARA EL RESTO DE CENTRO AMERICA:

Un mes	₡ 1.00
Tres meses	3.00
Seis meses	5.50
Un año	11.00

PARA EL EXTERIOR

Un año (oro)	$ 7.00

REMITIDOS

₡ 30.00 por columna y publicación.

ANUNCIOS

Para el exterior de 0.15 a 0.30 oro la pulgada á una columna, según número de publicaciones al mes.
Para el interior: solicítese la tarifa.

"Jamás acarrearemos a esta nuestra patria, deshonra alguna mediante actos que esten en pugna con la honradez o la valentía, ni jamás seremos deseriores que abandonemos al compañero que lucha en nuestras filas. Lucharemos por el ideal y por los sagrados teseros de la patria, tanto solos como en compañía de los muchos que nos sigan; respetaremos sus leyes y nos esforzaremos porque aquellos que esten sobre nosotros y las hayan nulificado o violado, guarden hacia ellas ese mismo respeto y reverencia; nos esforzaremos sin descanso por excitar en el público el sentimiento del deber cívico. De esta manera, por estos medios, legaremos a nuestros hijos una patria más grande, mejor y más hermosa, que la que nos fué legada a nosotros".

(Juramento de los jóvenes de Atenas).

CUADROS DE LA GUERRA

(Apuntes del natural)

Una moza, una fuente...

(Frente de Champaña)

Hora lenta, aire apagado, modorra... En estos parajes de la retaguardia las cosechas son recogidas por soldados.

Visión rápida, viva. Hay, junto al camino, un grupo de árboles que arrojan un círculo denso de la sombra. Bajo la sombra, hay una fuente. La moza de un cortijo cercano ha venido a llenar un cántaro recio, de latón. Los soldados que vagaban por el sol de los campos o entretenían, echados por tierra, el sopor de la siesta, la han visto. "¡Una moza, una moza en la fuente!". Vinieron volando, como las moscas a la miel. Son treinta o cuarenta, todos viejos ya, panzudos, padres de numerosas familias. Sus cabellos grises y su madurez corporal les delatan. Forman parte del servicio auxiliar, del que tiene a su cargo recoger las cosechas, rastrillar los campos y entretener los caminos. Visten de una manera abigarrada, bufa. Unos conservan todavía sus viejas calzas de paño; otros la chaqueta azul, de metalúrgico; otros la blusa de albañil. Todos llevan el kepis rojo que ya no sestila, pero manchado, destenido, arrugado y cubierto de polvo.

La moza es fresca, carnosa, garrida. No viste más que unas faldas de cretona y un corpiño blanco, con las mangas recogidas hasta el codo y los fuertes brazos al aire. Mientras se llena el cántaro, los golosos rodean a la muchacha y la acosan. Ella ríe con un gozo juvenil, a carcajadas largas y sonoras. La escena debería pasarse a escondidas; pero nosotros la contemplamos de lejos, mientras ruedan los coches. Los actores no se dan cuenta de que están descubiertos. A pesar de sus años, los soldados saltan y brincan en torno de la moza como si fueran chotillos ingenuos. Uno de ellos se ha subido sobre una piedra, alzando al aire una botella de vino. La muchacha cruza sus manos a la espalda, levanta el rostro y abre los labios cerrando los ojos. El soldado le va vertiendo, desde su altura, el vino de la botella en la boca, tapando el caño con los dedos para dejar caer tan sólo un hilo rojo y fragante. Pero al verla atenta a la bebida, los demás soldados se aprovechan de su inmovilidad para abordarla de cerca. Uno le hace cosquillas en la tersa garganta, con la punta de los dedos; otro le pellizca, por detrás, la pierna; otro le sopla a la oreja; y los demás, fuera de sí, van dando saltos y haciendo piruetas a su alrededor, blandiendo horquillas de labranza, azadones y picos.

Mas, de pronto, se dan cuenta de nuestra presencia. Al llegar junto al grupo, nuestro "chauffeur" hace sonar la potente bocina del coche. Jamás he presenciado un desconcierto y estupor semejantes. Los veteranos se quedan petrificados, mirando el distintivo del Estado Mayor pintado en la portezuela del coche, cada cual en el mismo sitio en que estaba al sonar la bocina, con sus rústicos utensilios en la mano. El que escanciaba el vino, ni acierta tan sólo a bajar de su pedestal. Todos permanecen rígidos graves, llevando instintivamente su diestra a las sienes, para rendir el saludo militar. Y la moza—con las mejillas todavía chorreando vino—, nos contempla entre burlona y encogida como si acabara de oir la voz airada de su dueña.

Pasamos de largo, y atrás se quedan para siempre la sombra, los viejos soldados, el cántaro, la moza y la fuente.

GAZIEL.

Don Higinio Vega

Siempre hemos tenido frases de estímulo para todos aquellos hombres que, luchando contra los obstáculos, llegan a conquistarse un puesto honroso por el esfuerzo de su inteligencia. A ese grupo—pequeño por cierto—pertenece el apreciable amigo, cuyo nombre sirve de título a estas líneas.

En el Guanacaste, en un ambiente ingrato propicio a la ruda labor intelectual por la falta de libros, sirvió con dedicación como agregado, una humilde plaza de maestro. Hace pocos días llegó a San José y hoy es maestro normal. Rindió un brillante examen en el que puso de relieve sus capacidades y aptitudes para el magisterio.

Tenaz y laborioso, desde hace más de seis años se ha dedicado a las tareas docentes que tan escaso provecho material reportan, con un ardor de convencido y el más notable éxito ha recompensado aquellas fatigas.

El señor Vega, de acuerdo con la ley, deberá figurar en el escalafón en la segunda categoría A. Bien merece que sea premiado el esfuerzo, el estudio y los largos meses pasados en centros lejanos verdaderamente hostiles a la vida, por la inclemencia de la naturaleza.

Que se tomen en cuenta sus empeños y los años de servicio mal retribuídos, son nuestros deseos.

NOTICIAS DE ESPAÑA

IMPORTACION DE ORO

MADRID. — Continúa importándose oro, no sólo porque lo adquiere el Banco de España, sino por otros motivos.

Los viajeros procedentes de Cuba y los turistas, que antes traían letras en francos y libras, para evitar el quebranto de la moneda, prefieren ahora traer oro amonedado, que cambian por billetes del Banco.

Se dice que en Galicia, en Vizcaya y también en Barcelona, han sido importantes las cantidades de oro que han sido cambiadas por billetes de Banco.

Un periódico, comentando estas noticias, dice que lo que hará falta es conservar este oro, pues no se puede asegurar que el cambio nos sea siempre favorable cuando se restablezca la normalidad en la vida mundial.

EL "CABO NAO".

SANTANDER. — Ha llegado el vapor "Cabo Nao", que fué detenido por los franceses que le llevaron a Cette donde, después de registrado, le han dejado en libertad, pero prohibíndole volver a Francia.

LOS PRESTIGIOS DE NUESTRO MONARCA.

MADRID. — El "Francfurter Zeitung" pone de relieve los altos merecimientos del Rey de España con su intervención humanitaria en el convenio franco germano, según el cual se aplazará hasta la firma de la paz toda ejecución contra los prisioneros de la guerra, dictada hasta primero de septiembre.

El periódico añade que el convenio ha sido inspirado por severas sentencias de la justicia francesa por delitos insignificantes de prisioneros de guerra, y recuerda las condenas contra los condes de Strathvitz y Schlettadt, que fueron condenados por saqueo a varios años de cárcel, y por haber intentado detrás del frente enemigo saciar su hambre con productos de la tierra.

Mediante el citado convenio, mejorará la situación de unos cuatrocientos prisioneros de guerra alemanes, que sin causa justificada, por delitos insignificantes, como son el apoderarse de botones de uniforme francés como recuerdo y actos de desobediencia, fueron condenados a severas penas de cárcel y de presidio.

El convenio permitirá a los prisioneros de guerra alemanes que se encuentran en establecimientos penitenciarios e insanos del norte de Africa salvar su vida y su salud.

DECLARACIONES DEL SR. VALLE INCLAN.

MADRID. — El señor Valle Inclán ha sido interrogado por un periodista que le ha visitado para felicitarle por su nombramiento para una cátedra de la Universidad Central.

El ilustre escritor ha hecho al indicado periodista algunas declaraciones acerca de la guerra, diciendo entre otras cosas:

"En Francia, en las esferas directoras, se tiene la completa convicción de que la república carece de fuerzas suficientes para vencer a Alemania.

Quien ha de decidir la suerte de esta guerra es Inglaterra, y es necesario que Inglaterra venza para hacer fracasar los propósitos de Alemania de restaurar el sacro imperio germánico.

Este es el móvil que llevó a Alemania a la presente guerra.

De las batallas del año 1870 nació la gran confederación germánica imperial y la idea que espoleaba en su avance a las tropas alemanas en el año 1914, no era otro que el de penetrar en la capital de Francia y allí coronar al Kaiser como jefe supremo de este grande sacro imperio.

Los pueblos eslavos de Austria y singularmente los checos húngaros, están conformes con ese pensamiento, porque sueñan que con tan vasta confederación que abarcaría desde el Mosa al Urales, y desde las bocas del Elba hasta las cuencas del Danubio medio, estos pueblos recobren algo de sus fuerzas propias.

Polonia entraría también a formar parte de esta inmensa nación, y se ve con simpatía ese movimiento.

La misma Austria absburguesa se muestra reunbie a todo ello y sólo en Viena se hace oposición a tales planes porque no quiere perder su representación internacional."

DECLARACIONES DE VASCONCELLOS.

SAN SEBASTIAN. — Un redactor de "El Pueblo Vasco" publica en dicho diario una interviú celebrada con el ministro de Portugal, señor Vasconcelos, en la que dice, dicho representante que ha sido aplazada hasta otoño la excursión de las Cámaras de Comercio y otras entidades lusitanas a España.

Afirma que no existen ni pueden existir intereses antagónicos entre España y Portugal y que en la intervención de su país no debe verse más que el deseo de conservar sus colonias y su [illegible].

Califica el señor Vasconcellos de sueño cuanto se refiere a la unión ibérica, pues cree que por ahora no conduciría a ningún fin práctico e inclusive traería perjuicios a España.

Respecto a las fuerzas portuguesas que saldrán en breve para el frente francés, dice el ministro que serán 25 mil hombres y que la fecha de la salida y otros detalles se acordarán en Lisboa de acuerdo con la misión francesa que ha ido a dicha capital.

Cree que es ridículo el rumor que ha circulado varias veces de que el Gobierno portugués desea conducir sus soldados por territorio español, puesto que con ello se crearía una situación difícil a España y además a Portugal le resultaría mucho más costoso ese transporte.

La velada de Joaquín Montero el domingo en Alajuela

El triunfo es de los fuertes, fuertes por constancia y por empeño. Cuando se lleva la luz de un ideal en la mente y un anhelo noble dentro del corazón, no hay que ver obstáculos, no hay que detenerse ante los posibles peligros de la lucha sin desafiarlos valientemente e imponerse a ellos.

Nuestro ambiente no es muy devoto del arte ni muy propicio para el desarrollo de las facultades artísticas pero hay que confesar que cuando nota en alguien cualidades excepcionales y verdadera ansia de triunfo, impulsa al que así se distingue.

Nos sugiere estas observaciones la tesonera actitud de Joaquín Montero que, convencido de que su porvenir tiene que ir a consolidarlo fuera, en un país de conservatorios universalmente famosos, no ha desperdiciado ocasión de propender a ese fin.

El es pobre, pues que la naturaleza, si le puso un tesoro en la garganta, no le dió capital; le faltaba dinero para llegar a Italia, y entonces fué al Teatro a cosechar un triunfo, ahora va a Alajuela donde estamos seguros sabrá también triunfar, y luego se abrirán para él las puertas del Club Internacional.

El domingo entrante en el Teatro Municipal de la noble y hospitalaria ciudad alajuelense, generosamente cedido seguramente en premio a su esfuerzo tesonero, tendrá lugar una velada en su beneficio.

Allá, como aquí en la capital, sabrá demostrar que sí son justas sus aspiraciones y que no nos hemos equivocado quienes le hemos señalado el camino de Milán y le hemos augurado la victoria.

En este joven sí creemos: hay otros que también dotados como él por la providencia, otros tienen tantas credenciales como él para aspirar a la gloria, pero pensamos que ninguno ha patentizado como él esa fuerza propulsora que lleva hacia la cumbre.

Confiamos en que el culto público alajuelense corresponderá al esfuerzo de este muchacho esforzado y laborioso, poniendo de manifiesto una vez más su espíritu noble y artista.

FENIX.

CASOS Y COSAS

Encontrábase Eulogio (aquí el apellido) a la vera de la calle más espaciosa de uno de nuestros barrios, cuando acertó a pasar una chica que con mimos y galanteos lo llevó a casita (a la de ella, se entiende). Tantas atenciones le prodigaron a Eulogio que al salir, se encontró con que no tenía un céntimo en el bolsillo. Hay atenciones que cuestan caro.

Por dichoso debe tenerse don Eulogio; otros dejan no sólo la bolsa, sino también la vida en las encrucijadas de la fidem.

Honorio Brizuela refiere que le dió a cierto sujeto un billete para que se lo cambiara. Habrían pasado años y el cambista no hubiera aparecido. Québa a aparecer el chico, si había sido pescado con todo y el cambio por una chica con quien se le encontró dándose cuatro gustos en una refresquería. Bien dice el refrán, que el que palo apetece palo le dan.

Renato Orfe se encontraba con hambre: el mal del siglo. No tenía un centavo: éste también es otro mal del siglo. Penetra resueltamente a una hostería y pide pollo, befteack, cerveza, queso café, cigarrillos... y se muestra satisfecho.

La policía se encargó de advertirle que cuando se tiene hambre y no hay plata, es de rigor el ayuno.

Se encuentra un policial a cierto pájaro de cuenta, muy cerca del zaguán de La Alhambra con tamaña ganzúa.

—¿Qué hace usted aquí en este sitio?

—Soy Munícipe.

—¿Y a qué viene a estas horas al Municipio?

—Tengo el encargo de estudiar el veto.

—Abra entonces...

Ante aquella salida, el pájaro voló rauamente.

The bird is Gone—repitió el policía.—(Para algo están aprendiendo inglés).

Juan José llega de su trabajo a las 3 a. m. Entra al aposento de su domicilio, y no encuentra a su mujercita

Sale a la calle, oye los preludios de un vals. La encuentra danzando...

Aquí hace falta director de orquesta. —Ice—y se arma la de San Quintín.

Los bailarines se encomendaron a San Vito (patrón de los danzantes). La policía tocó a zafarrancho. Hubo combate. Doña Hortensia, así es el nombre de la dama, fué llevada en la ambulancia a la Maternidad.

El entierro de don Narciso Ruiz

Liberia, 28.

El entierro del señor Diputado don Narciso Ruiz estuvo muy concurrido. A la hora de la inhumación del cadaver, hizo uso de la palabra don Manuel Chavarría. Grande impresión ha causado en esta ciudad la desaparición de tan distinguido ciudadano.

Corresponsal.

La Escuela de Aplicación en Heredia

Durante cuatro días tuve la dicha de estar en la Escuela de Aplicación de Heredia, plantel destinado a la práctica de los alumnos de la Escuela Normal de Costa Rica.

A primera vista me pareció ilimitada la libertad de los alumnos. Por espacio de dos horas estuve con gusto observando aquel enjambre de chicos pregunteros. Don Omar Dengo, digno Director de aquel plantel, me sacó del apuro.

—Aquí, me dijo, los niños se mueven libremente, pero se mantiene dominio sobre ellos y el respeto es recíproco. En ese momento la campana dejó ofr tres toques muy suaves, como el lejano murmurio de voces lejanas. Un segundo después, en el ambiente sólo se mecía la trémula voz de la campana y el ritmo incesante del reloj. Diríase que nadie había en el plantel y cada alumno convencía que donde hay libertad puede haber disciplina, sin restricciones recíprocas y sin acudir a las viejas posiciones estatuarias.

Luego visité todas las aulas; allí está bien distribuído todo; hasta los asientos están de tal manera, que los chicos permanecen cada uno en su asiento sin peligro de las contaminaciones. Las hileras de los pupitres forman algo así como un gran abanico.

Posee la Escuela un magnífico gabinete donde existe el material indispensable para tratar cualquier cosa. Creo que gabinete igual, sólo existe en el Edificio Metálico de San José, si se exceptúan los de los colegios de segunda enseñanza.

Pero a través de la labor individual de los maestros de aquella Escuela, se observa la tendencia tolstoyana que tan magníficos resultados está dando, lo que no se podría conseguir si no fuera que allí es uniforme el racionalismo de la libertad de un grupo de maestros, todos Normalistas.

El maestro es director, el niño es actor; y éste no es el ser pasivo que escucha la exposición, sino el ser activo que se instruye y educa ante los ojos del maestro que lo dirige.

Esta es la Escuela de Aplicación y esta debería ser la escuela de Costa Rica lo que tiene que suceder dentro de poco tiempo porque el ascendiente de la libertad del niño es una aurora cuyos rosicleres de bella luz, comienzan a invadir nuestras escuelas.

RUALDO LIBIO.

Noticiero de la ciudad

A las 5 p. m. en la Avenida Central se desbocaron los caballos del coche número 84. Fueron a detenerse en la esquina de "La Gheisa". Felizmente acababan de apearse de él todos los pasajeros. Hubo alguna alarma en dicha calle.

A las 9 y 45 de la mañana fué sacado de la Casa de Maternidad el cadáver de la q. en vida se llamó Julia Méndez y trasladado al Zapote.

Cayó una bestia, cuyo dueño no se conoce, desde el puente situado al Oeste del Ferrocarril. La bestia se fracturó una pata.

El tren del Atlántico trajo de Pocora el señor Cruz Arias, de 28 años, con una lesión en la espalda.

Con dirección a la cárcel de Heredia salieron 29 reos a la orden de un sargento de policía. Van a trabajar en la carretera.

En la Avenida 8a., calle 15, se hundió el techo de una casa que maneja don Angel Fuentes. Los inquilinos se fueron huyendo.

AGRADECIMIENTO

Damos por este medio el más sincero agradecimiento a todas las personas que se han servido mitigar nuestro dolor con su demostración de pésame por la trágica muerte de nuestro hijo Jorgito.

ANDRES PHILLIPS A.
CRISTINA PACHECO DE PHILLIPS.

El veto del señor Gobernador

El veto del señor Gobernador se encuentra ya en manos de la respectiva comisión que se encargará de estudiarlo detenidamente, y que informará sobre el particular en la sesión próxima.

Si dicha Comisión no acoge el dictamen, diz que dicen que habrá barrunbos de tempestad. Temblará la Cámara. Si lo acogen, habrá también tempestad y la Cámara temblará.

En estas quincenas municipales el orden de los factores no alterá el producto. Don Narciso está en sus trece y los Regidores en sus catorce. (que no siempre se han de plantar los rebeldes en el número fatal).

Yo estoy deseoso de asistir a la sesión próxima: aquello va a ser cajeta y de la que a mí me gusta. Haré una crónica larga y detallada, para cuyos efectos estoy estudiando taquigrafía. Pero no estar lo suficientemente preparado para no perder ni una palabra ni un gesto de esa sesión, (esta última es figura retórica, porque las sesiones no pueden tener gestos).

¿Cuándo volverá a vetar el señor Gobernador?

PERIQUIN.

Nota: No estamos de acuerdo con estos entusiasmos de nuestro cronista *Periquín* que ansioso de hacer crónica desea que cada día haya un veto y a cada minuto una tempestad en la Cámara Municipal. Lo que nosotros deseamos es que haya completa armonía entre los ediles y el señor Gobernador, todo en bien de la comunidad.

Se restablecerá el tráfico de Paso Agres y El Alumbre

La Secretaría de Fomento se ha puesto de acuerdo con la Municipalidad de Puriscal a fin de proceder a la mayor brevedad a subsanar los daños ocurridos por el temporal en los puentes de Paso Agres y El Alumbre, que como el público sabe, fueron arrastrados por las crecientes del Río Grande.

También prestarán su cooperación todos los vecinos interesados en la reconstrucción de aquellos puentes.

Mientras tanto, se ha dispuesto la apertura de un nuevo camino que les comunique con las poblaciones de San Pablo y Escobal, construyéndose en ese trecho de camino un nuevo puente en Río Grande, mientras por otro lado se procede a la reconstrucción del puente de Paso Agres.

Sabemos que todos los vecinos de Puriscal, así como también la Municipalidad del mismo, han acogido satisfactoriamente esta idea que contribuirá a remediar las interrupciones del tráfico, para el cual hacen falta aquellos dos puentes.

La industria de juguetes en Guatemala

Dice "The Commerce Reports", de los Estados Unidos:

"Hay una nueva y no sospechada fuente de juguetes mucho más cerca de los Estados Unidos de lo que el público norteamericano podía tener idea. Está en Guatemala, en donde los juguetes que se fabrican son sorprendentes en su variedad y admirables en la ingeniosidad que demuestran. Muchos de los indígenas y de los habitantes de las ciudades tienen una disposición y una habilidad sorprendentes para hacer juguetes para los niños. Muchas de sus creaciones son altamente artísticas. Si se les da cartón, alambre, goma, unos cuantos colores simples, tela de colores brillantesr musgo y un poco de algodón, los juguetes que fabrican vuelven a un chiquillo loco de contento. En los portales de la ciudad de Guatemala, pocos días antes de la Pascua pasada, la exhibición de juguetes era asombrosa. En todas las demás ciudades principales, Zacapa, Quezaltenango, Antigua, Huehuetenango, Escuintla, San Marcos, Chimaltenango, las mismas ventas, para la Pascua estaban listas.

Es la oportunidad principal que se presenta en todo el año para vender los juguetes que las mujeres y las muchachas hacen en los momentos desocupados, y es ese una manufactura que tiene grandes probabilidades de desarrollo como industria casera si se puede disponer de un mercado para grandes cantidades. Los precios son muy razonables y los fabricantes, explicando su industria mientras esperaban a los compradores, dijeron que si se hicieran pedidos por grandes cantidades se podrían lograr precios mucho más bajos que los que se cobraban al vender al por menor. Especialmente buenas son las imitaciones que hacen de los pájaros y de los demás animales de Guatemala, burros, caballos, carneros y cabras, tigres y venados, lo mismo que los grupos en miniatura de indios en los trajes de su región, las mujeres llevando canastos en la cabeza con puñados de diminutas reproducciones de pollos y pavos, y los hombres cargados con los bultos familiares de los cargadores o con javas de diminuta alfarería.

Las riñas de los pueblos

En todos nuestros pueblos existe la típica costumbre de usar el machete en cualquier reyerta.

Estos lances a machete se suceden a cada momento en los pueblos, ya por un motivo u otro, los contendientes sacan a relucir sus cuchillos.

De una de estas luchas se nos dió cuenta ayer. Ocurrió en el pueblo de San Cristóbal.

Según informa el señor Nemesio Ocampo, vecino de aquel lugar, Dolores Peña y Arcancio Nájera estaban enemistados desde hacía algún tiempo por cuestiones de familia. Ellos alegaban siempre los derechos de una propiedad y jamás pudieron llegar a un arreglo definitivo.

Cierto día hallándose los dos alegando ese asunto se prodigaron insultos lo que fué motivo pára que se despertara entre ellos un odio terrible.

En la semana pasada se encontraron Dolores y Arcancio en el cruce de un camino, como a quinientas varas del poblado; comenzaron a hacer recuerdos de lo pasado, terminando por acalorarse demasiado y entrar en riña. Los dos se atacaron furiosamente con sus cuchillos, resultando lesionados.

Aquella lucha hubiera tenido peores consecuencias a no haber sido por raíces de los familiares de los contendientes que, avisados de lo que ocurría, se presentaron en el lugar de la riña logrando separar a los contendientes, que ya se encontraban bastante heridos.

Esa lucha duró casi media hora; ambos se defendían y se atacaban sin descanso.

Dolores resultó con tres heridas en la cara, dos en el pecho, una en el brazo derecho y otra en el costado. Su enemigo presentaba una herida en la cara, cuatro en el pecho, tres en los brazos y otra en el muslo izquierdo.

Del lugar de la pelea fueron conducidos a sus respectivas casas, donde sus propios familiares procedieron a atenderlos.

Ojalá se hiciera en los campos alguna campaña contra tales costumbres.

EXPRESION DE GRATITUD

Verdaderamente impresionados por las diversas manifestaciones de condolencia que nos han presentado, tanto nuestros buenos vecinos como nuestras amistades y demás personas, con motivo de la muerte de nuestra inolvidable esposa y madre

Doña María Roldán de Escalante,

les damos por este medio nuestra expresión más sincera de gratitud y reconocimiento por tan finas atenciones.

SALOMON V. ESCALANTE Y FAMILIA.

San José, 1o. de diciembre de 1916.

The Costa Rica Electric Light & Traction Co. Ltd. y Felipe J. Alvarado & Co. Luz Eléctrica

Avisan a sus clientes que todas aquellas cuentas por servicio de luz, fuerza motriz, teléfonos, instalaciones, etc., que no hubieren sido cubiertas a más tardar el día 20 de cada mes, darán motivo para desconectar la corriente sin previo aviso, y no serán conectadas por ambas Empresas, hasta tanto no hayan verificado la cancelación de sus cuentas.

Asímismo, de conformidad con sus reglamentos, las Empresas mandarán sus Inspectores para la vigilancia de los servicios que suministran, y previenen que cobrarán con tres meses atrás los aumentos en número y tamaño de las luces, motores y caloríferos para cocinas, planchas o cualquier otro aparato que consuma mayor corriente de la contratada.

La alza de precios en los materiales eléctricos nos obligan a manifestar a nuestros clientes, que desde esta fecha, todas las reparaciones que haya que ejecutar en las **COCINAS ELECTRICAS**, serán cobradas al precio de costo, exceptuándose el cambio de fusibles o los caloríferos suplidos por el cliente, en cuyo caso el trabajo de los operarios será gratis.

(f.) **FELIPE J. ALVARADO & CO. — T. E ZINK.**

San José, Noviembre 25 de 1916.

Regio Consolato d'Italia

Sono chiamati alle armi tutti i militari di terza categoria nati negli anni 1876 e 1877, appartenenti a tutti i Distretti del Regno.

Coloro a cui compete l'obbligo di servizio devonsi presentare a questo R. Ufficio, per le pratiche relative al rimpatrio.

San José addì 30 novembre 1916.

Il R. Console,
FELICE SCAGLIETTI.

TEATRO VARIEDADES

Hoy VIERNES 1.o de Diciembre de 1916

LA TEMPESTAD 4 Partes

LA MALA PLANTA 2 Partes

Luneta 0,50 =:0:= LLEGARON GRANDES ESTRENOS

Pronto LA BATALLA DEL SOMME

TEATRO ACTUALIDADES

Hoy VIERNES 1.o de Diciembre de 1916

HOY descanso -0- SABADO La monumental obra en nueve partes

TRAFICANTES DE ALMAS

Llegaron las últimas producciones de Europa y de la artista mimada de San José

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El nuevo alcalde de Tegucigalpa

Tegucigalpa, 29

A "El Imparcial"

Triunfaron en Tegucigalpa y Comayagüela, respectovamente, las candidaturas municipales del Lic. Rubén R. Barrientos y de don Francisco Valladares.

—En Santa Rosa falleció doña Francisca v. de Castellanos.

—El Dr. Francisco J. Mejía obtuvo un premio de mil pesos en el sorteo de la lotería nacional verificado el domingo.

NUEVO TIEMPO

Ayer se comenzó a construir la pista de la Sabana

La Comisión de Fiestas Cívicas ha comisionado a los señores Ingeniero don Francisco Cabezas e Ingeniero don Luis Fournier para trazar en la Sabana la pista para las carreras de caballos que se proyectan.

Ayer dieron principio los señores Fournier y Cabezas al trazado de esa pista, que tendrá una extensión de 800 metros y una anchura de 30.

Esa pista comenzará frente al sitio donde serán colocados los palcos y terminará en distancia conveniente, en esa misma dirección de los palcos oficiales, formando una herradura.

Será cercada de alambre en toda su extensión.

Los profesores de canto y los actos públicos

Como una muestra de justicia hemos de manifestar nuestro reconocimiento por su brillante labor docente en materia musical para la señarita María Luisa Morales, don Roberto Campabadal, don Emanuel García, don Alfredo Morales y el señor Cardona.

Hemos oído sus magníficas canciones en las escuelas de los señores Rudín, Orozco, Aguilar y Arrieta, y en todas ellas hemos encontrado exquisito gusto artístico, completa uniformidad, armonía y sentimiento.

Añadan a sus muchos triunfos y laureles, el que aquí les consagramos, pues su labor ha sido muy intensa.

Además, el empeño decidido que ponen en su difícil ramo, tiene la rara ventaja de despertar entre los educandos la afición por el arte que suaviza las pasiones y eleva el sentimiento.

Nuevo Comandante Militar de San Lucas

Por acuerdo de la Secretaría de Guerra el Comandante militar de San Lucas, teniente coronel don José Dolores Navarro, pasó a prestar servicias a la Comandancia de Plaza de San José, y fué nombrado para que lo sustituya el subteniente don Ernesto Guevara Santos, quien quedó bajo la inmediata dependencia del Comandante de Plaza de Puntarenas.

CENTRO ESPAÑOL

Se recuerda a los simpatizadores de las fiestas de este Centro, que las correspondientes a ese mes tendrán lugar en los días 3 y 25 de los corrientes, y que las tarjetas que servirán para ambas, se pueden adquirir en la tienda Gil.

Entierro del niño Manuel Carazo

Ayer a las dos y media de la tarde llegó a esta capital el tren expreso en que venía el cadaver del niñito Manuel Carazo. Muchas personas se encontraban en la Estación, en espera de los despojos.

Fué conducido el cadaver a la residencia del señor Secretario de Hacienda don Mariano Guardia, de donde salió el cortejo fúnebre media hora después, hacia el Cementerio General.

La concurrencia que acompañó al cortejo hasta el Cementerio fué numerosísima, así como también lo fueron las ofrendas florales que engalanaron el carro fúnebre.

Reiteramos en esta oportunidad nuestro sentido pésame a la familia doliente.

Accidente en el trabajo

Fué víctima de un accidente el carpintero Simeón Naranjo, quien se encontraba ocupado en instalar unas vigas en el techo de una casa en construcción. Para llevar a cabo este trabajo, el señor Naranjo se había subido a una escalera bastante alta, y se disponía a nivelar una de las vigas, con ayuda de un muchacho. Pero involuntariamente a ese ayudante se le escapó de sus manos la viga cayéndole a Naranjo sobre los hombros. A consecuencia de esto perdió el equilibrio y cayó de espaldas junto con la escalera sobre el piso. En la caída sufrió una herida en el brazo derecho producida por una astilla de madera y algunos golpes que le han dejado en estado bastante delicado. De allí fué trasladado a su casa de habitación.

El ayudante, todo amedrentado por este accidente desapareció inmediatamente, creyendo que le detendrían o que por lo menos se le iban a hacer cargos por lo ocurrido. Sabemos que el dueño de la casa ha ofrecido generosamente al operario darle todos los gastos de su curación y alguna que otra ayuda mientras esté incapacitado para el trabajo.

Parrafitos de información

Las gracias al Ministro de la Guerra

La Municipalidad de Santa Bárbara de Heredia comisionó a los señores don Raúl Cortés y don Ismael Murillo para que en nombre del Ayuntamiento rindan las gracias al señor Secretario de Guerra por el obsequio del instrumental de la filarmonía. Fué nombrado Director del Cuerpo el señor Baltasar González.

Actitud de un buen Municipio

El Municipio de Atenas le prestó a la Junta de Educación de Santa Eulalia la suma de 25 colones para que lo empleará en el pago de alquiler de la casa de Escuela, y autorizó al Jefe Político para levantar un detalle entre San Isidro y Mercedes por las sumas de ₡500.00 y ₡250.00 respectivamente con el objeto de construir el puente del Cacao, entre ambos distritos.

Detalle para levantar dos puentes

El Ayuntamiento de Coronado accedió a la petición de los vecinos de San Pedro para que mediante un detalle voluntario se construya un puente en Quebrada Honda y otro en Quebrada de Piedras. Un ingeniero de la Dirección de Obras Públicas hará el presupuesto de la obra demandada. Convocó a sesión extraordinaria para tratar de la composición de caminos.

Es un gran negocio ser pobre de solemnidad

Las inscripciones de pobres en estos últimos meses han ido en aumento. Para conseguir ser inscrito como pobre de solemnidad hay que cumplir con ciertos requisitos y se ha visto el caso de apelar para tales fines a la audacia de un abogado. Cosa curiosa: sábese de un ciudadano que gastó el valor de un terrenito en conseguir con documentos la inscripción. El terrenito costaba 200 colones. Con 200 colones se puede hacer cualquier negocio.

Esto quiere decir que el oficio de mendigo produce más que el interés de 200 colones, y que las rentas de cualquier negocio de esos que se sostienen con 200 colones.

Tinterilladas a granel

Se habló en días pasados de un ciudadano que usurpó el nombre de cierta persona para hacerse cargo de un asuntillo en los Juzgados. Cosas peores se ven por esos trigos. Algunos litigantes, para hacerse de clientes les ofrecen puestos públicos a sus clientes. Cuando menos la Agencia de Policía de tal o cual lugar.

Con la esperanza de un puesto público el incauto que cae en sus garras va dejando en manos del litigante su casita, su milpa, su vaca, etc., etc.

Es lástima que no se puedan lanzar a la calle los nombres propios pues la ley de imprenta castiga al periodista que llama ladrón al ladrón. Con un freno tan fuerte no es posible cauterizar llagas sociales.

TIPO DE CAMBIO en New York

—(CABLEGRAMA ESPECIAL)—

Tipos de cambio en New York el 28 de noviembre de 1916.

Libras	4.75⅝
Francos	5.81½
Marcos	68
Pesetas	21

Inundación de Pirrís de Acosta

Los lagartos entraban a las casas en busca de alimento.-La gente pasó días enteros sin comer, en lo alto de sus viviendas

El sábado 11, por la tarde se desató un fuerte aguacero con huracán: duró toda la noche: el aguacero hizo crecer de un modo espantoso el río Grande de Pirrís. Aquello era el principio de la gran tragedia. La gran masa de agua que traía el río era imposible que la contuviera la ribera natural: sucedió lo que tenía que suceder: se desbordó el río completamente inundando la llanura, arrastrando platanales, maizales, arrozales y tabacales. La superficie del agua era una masa de verdura que parecía cocerse a gran presión.

EN LOS TABANCOS DE LAS CASAS. —LECCIONES DE ECONOMIA POLITICA

El pánico que este suceso produjo en todos los moradores del lugar ya es de imaginarse. Huyendo de la inundación, hombres y mujeres, niños y viejos, hubimos de subir a los tabancos (especie de 2o piso de las casas que sirve de dormitorio.) Así permanecimos días enteros, sufriendo las torturas del hambre. Cuánto hubieran dado muchas personas por una caja de fósforos o por el tradicional eslabón de mecha! Entonces es cuando se comprende el enorme valor que tienen ciertos artículos que en la vida normal despreciamos. Yo desde mi "tabanco" hice estudios profundos de economía política. Con la experiencia de lo ocurrido me creo capacitado para desempeñar la Cartera de Hacienda de cualquier país. Esta inundación me enseñó más de lo que puede enseñar un maestro desde el aula universitaria.

LOS LAGARTOS ENTRE LAS CASAS.—PESCADO MUERTO Y GANADO EN LA RIBERA DEL RIO

Un simple detalle dará una idea de lo ocurrido en esta región: a la casa de don Enrique Sánchez entraban los lagartos acomerse las gallinas; con dificultad algunas escapaban alzando el vuelo hacia los árboles. En las orillas del río había gran cantidad de pescado muerto, tepescuintles, ganado vacuno y cerdoso y caballar. La corrupción de estas carnes le dió al aire una saturación de fetidez que se hacía insoportable.

EL RIO FORMO TRES BOCAS.—POR ALLI PASABAN RUEDAS DE CARRETAS, HORCONES, Y REGLAS

En la desembocadura del río se abrieron tres bocas enormes: por allí se veían pasar ruedas de carreta, horcones, tablones, solares, reglas pintadas, cigüeñas de máquinas, gigantones, etc. La parte de la llanura enzacatada y que servía de pasto quedó sin un matoncito, lo mismo que una calle. Todo es desolación en estos lugares. El río al volver a su antiguo cauce poco a poco nos va mostrando sus trabajos: árboles trenzados en forma caprichosa, pirámides de piedra, bejucos, raíces, alambres, mecates formando una red inarmónica, animales muertos enganchados en la punta de los árboles, etc., etc.

PERDIDAS ENORMES.—LA ENORME CANTIDAD DE RESES AHOGADAS

Las pérdidas han sido enormes. Sufrieron con la creciente del río los señores siguientes: Antonio León, que vió percer 11 vacas lecheras; los terneros que estaban en el corral se ahogaron. Pudo salvar solo 30 reses. Ramón Calderón perdió 11 reses y 6 bestias de tiro; a Vicente Sánchez (a) Chiricano, solo le quedaron 2 reses de 40 que tenía y 2 bestias; Gabino Monge perdió todos los terneros, 2 bestias y 40 cerdos; Carlos Solano 4 reses y 15 cerdos; Justo Azofeifa 30 reses y una bestia; Manuela Obando una vaca con su cría; Ignacia Rodríguez 3 bestias y 7 reses; Ramón Peña 2 bestias, un toro y 16 quintales de arroz; José Masís 10 cerdos, su casa y los sembrados; Santiago Godínez 75 reses; los Picado, 7 reses; Gabriel Godínez, 10 reses; José Luis Quirós, 1 caballo; Enrique Sánchez (a) Chiricano, 10 cerdos y sus plantíos; José Abarca, 4 reses y 20 cerdos, etc., et.

Gacetín noticioso

El señor Estanislao Jiménez Salazar, impuesto de su nombramiento de Comisario del distrito de Pavas, lo aceptó y juró su fiel cumplimiento.

✤✤✤✤

El señor Agente Principal de Policía ha recibido quejas acerca del hecho de que el salón de patines permanece abierto desde las primeras horas de la mañana, convirtiendo el público en diversión las horas de trabajo. El señor Agente le ha llamado la atención al empresario, porque dice que con tal sistema se fomenta la vagancia y le ha fijado las siguientes horas: de 12 m. a 11 p. m. los días domingo y feriados, y de 4 a 11 p. m. los demás días de la semana.

✤✤✤✤

El Jefe de la Sección de Construcciones inspeccionó el edificio de Correos y Telégrafos en construcción. Informa que están concluídas las paredes, excepción hecha de la parte que forma las torres extremas de la fachada. Todos los cielorasos de la parte norte están concluídos y los del sur están también concluídos: pero no repellados.

✤✤✤✤

Para los efectos del auto respectivo se le ha remitido al Jefe del Departamento de Agricultura un escrito presentado a la Secretaría de Fomento por los señores José Antonio Arguedas y Gonzalo Truque en el cual solicitan una concesión para explotar la goma del árbol del níspero existente en los bosques nacionales.

✤✤✤✤

Los vecinos del cantón de Grecia han dirigido un escrito al señor Presidente de la República en solicitud de apoyo a fin de que sea ampliado el camino de Toro Amarillo a Grecia y Sarapiquí en forma conveniente para el tráfico de carretas.

✤✤✤✤

Ha sido autorizada la Dirección de Obras Públicas para reparar los daños causados en las siguientes obras: el puente sobre el río Machuca, con un gasto de 1.851.05 colones; el otro de Machuca, en la carretera a Puntarenas, con un gasto de 957.00 colones; el de Surubres, con un gasto de 93.00 colones; el de Quebrada de los Vargas, con un gasto de 49.00 colones, y el de Paso Agres, con un gasto de 2.500 colones.

La Dirección de Obras Públicas se ajustará a los presupuestos indicados.

NECROLOGICA

Noticias recibidas de El Salvador, traen la mala nueva del fallecimiento del costarricense don Serafín Brenes, que hacía mucho tiempo se encontraba en aquella República, dedicado a los negocios.

El señor Brenes tenía aquí muchas amistades, que a estas horas sentirán muy de veras el infausto acontecimiento así como también se encontrarán sumidos en el más profundo dolor todos su familiares, que residen en la capital.

Al consignar este sensible suceso, manifestamos nuestra condolencia a don Alberto Brenes Vargas y señora, a don Florencio Hidalgo y señora, y demás deudos.

Las fiestas del Llano

Los días 7, 8, 9 y 10 del entrante mes se celebrarán las populares fiestas de la Purísima, en El Llano de Alajuela.

Como todos los años, reina gran entusiasmo y alegría por esas fiestas que se celebran con pompa y a las cuales concurren gentes de toda la provincia de Alajuela y otras partes.

Habrá bailes, conciertos, toros, máscaras, juegos pirotécnicos, vistas cinematográficas y otras tantas diversiones que alegrarán en esos días a todos los vecinos de El Llano.

También habrá fiestas religiosas muy solemnes con motivo del día de la Inmaculada Concepción. El día 8 saldrá la procesión de la Inmaculada de la ermita del distrito hasta entrar a la Iglesia Parroquial. Habrá misa solemne, oficiada por el Presbítero Ricardo Zúñiga, y rosarios en la tarde.

Una nota

Dice el Agente de Policía de Taras (Cartago) que los vecinos de aquel lugar fueron quienes limpiaron el cauce del río Reventado en las últimas crecientes.

Según entendemos, el Municipio de Cartago fué quien mandó allí unos 50 reos que custodiados por un pelotón de soldados se dedicaron exclusivamente a hacer dicho trabajo.

Hacemos esta pequeña aclaración en honor a la verdad.

SOLO HAY UN "BROMO-QUININA

ese es el LAXATIVO BROMO-QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE está en cada cajita.

PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Un robo en el Teatro Colón

Los cacos se introdujeron al Teatro Colón de esta ciudad. El administrador, don Arturo García, encontró fracturadas las armellas de la puerta principal. Sustrajeron, entre otras cosas, cepillos de carpintería, serruchos, cinceles, destornilladores, etc.

Varios de estos objetos los decomisaron los detectives de la Primera Sección en un establecimiento. Los indiciados, de apellido Aguilar-Loaiza, fueron puestos a la orden del Alcalde 1o., quien instruye la correspondiente sumaria. Los mismos indiciados habían robado antes 40 colones.

COMO SIEMPRE.

Don Ricardo Castro se hace cargo de preparar maestros para la obtención de Certificados Superior y Elemental de aptitud para el Magisterio. Da estas clases en la "Escuela Horacio Mann", de 2 a 5 p. m., diariamente.

NOTAS Y NOTICIAS

Muchas señoritas que concurren todos los días al nuevo salón de patines del señor García, nos han manifestado que por este medio hagamos saber a dicho empresario, que sería bueno construyera una nueva puerta de salida para ellas, pues por la única que actualmente existe se encuentra siempre atestada de espectadores que impos bilitan el paso.

Se nos informa que dentro de una o dos semanas la oficina radiográfica que se encuentra instalada en la Escuela Normal, podrá transmitir directamente a la prensa todos los despachos que se reciban en aquella oficina. Para este servicio se instalará en breve una oficina telegráfica, como departamento anexo a la Normal.

Dentro de pocos días hará una visita el Jefe del Estado al cantón de San Rafael de Oreamuno, a fin de corresponder a la excitativa que le han hecho vecinos de aquel pueblo. Ojalá con esa visita desaparezcan ciertas diferencias que existen con motivo de la demarcación de límites.

Todos los caballeros que hayan sido presentados al Club Internacional como socios de ese Centro, podrán concurrir allí durante los días de fiestas, por medio de una tarjeta que dicho Club extenderá a todos ellos, previo el pago de la suma de diez colones.

Depósitos peligrosos de larvas de zancudos

Los cementerios de esta ciudad

Los zancudos continúan siendo una amenaza para la salud pública. En todos los barrios de San José los vecinos se quejan de esta plaga, que se considera portadora de las calenturas palúdicas y otros males. La Jefatura de Sanidad se ha empeñado en destruír las larvas, y ha gastado y gasta al rededor de 250 colones mensuales en petróleo crudo, que hasta hoy es lo que se considera como el mejor específico para la destrucción de estos bichos.

Nosotros queremos llamar la atención, ya que hablamos de este asunto, acerca de un foco productor de zancudos, el más peligroso que existe en la capital. Visitando los cementerios, nos hemos encontrado con fosas abiertas expuestas a la intemperie, así como macetas y otros adornos donde se deposita el agua que, en estado de descomposición, desarrolla millones de larvas de zancudos. En todos los países civilizados las fosas vacías están cubiertas y todos aquellos objetos de lujo o de arte que adornan los mausoleos, no muestran ninguna oquedad donde pueda depositarse agua.

Exponemos estas ideas, a fin de que sean tomadas en cuenta tanto por el señor Jefe de Sanidad, como por el Presidente de la Junta de Caridad de San José.

El sifón del barrio de Otoya

El aristocrático y elegante barrio de Otoya sufre actualmente de un gravísimo daño: nos referimos al sifón que existe en aquel lugar, que se construyó con el objeto de desviar las aguas de una quebrada.

Con mucha frecuencia se salen las aguas e inundan la parte baja de aquel vecindario, haciendo completamente imposible el paso por aquella calle y las casas sufren una constante humedad que puede perjudicar grandemente la salud de sus moradores.

Tal vez será que la rejilla que tiene el sifón está cerrada y es necesario arreglarla en forma.

Creemos que se hace indispensable el pronto arreglo del daño que dejamos apuntado en beneficio de aquel importante barrio.

AGRADECIMIENTO

A todas mis amistades que me han demostrado su pesar con la muerte de mi tía, doña María Roldán de Escalante, queda altamente comprometida mi gratitud.

San José, 1o. de diciembre de 1916.

MANUEL ROLDAN.

Festival a beneficio de la Feria de Diciembre

Hemos recibido la fina y atenta esquela que dice:

"Señor: Después de haber cooperado humildemente en días pasados a fin de recolectar fondos para enviar a los infortunados de la guerra, hago ahora un llamamiento a usted y a toda la sociedad para ayudarme a hacer otro tanto por nuestros pobres mendigos.

Tengo la certeza de que usted apoyará mis esfuerzos y los de la Comisión.

Yo, en cambio, he procurado, como usted juzgará por el programa, proporcionarle un buen rato de expansión, que tendrá que ser tanto más agradable por tratarse de reunirnos el sábado para ayudar a estos pobres seres que nos causa tristeza verlos por nuestras calles sin amparo y sin abrigo.

Reciba, en nombre de los pobres mendigos, los agradecimientos de su affma.

ZELMIRA."

El festival se verificará en el Teatro América, el sábado día 2 de diciembre de 1916, a las 8 de la noche.

Dirección artística: Zelmira de Rocca San Felice.

Orquesta de 30 profesores bajo la dirección del maestro Alvice Castegnaro.

PRIMERA PARTE

1. **Orquesta**. Dirección, maestro A. Castegnaro.
2. **La feria y sus fines.** Discurso de don A. Aguilar M.
3. **Romanza de Mignon.** Señorita Coleta Guest.
4. **Goodbye Girls. Chin Chin.** Yvan Caryll, Bruce Johnston.
5. **Sangre Torera** (Pasacalle). José Lon. Por un grupo de señoritas.

SEGUNDA PARTE

1. **Orquesta**. Dirección, maestro A. Castegnaro.
2. **Escena oriental.** Cuadro plástico.
3. **La Paraguaya.** (Canción). En carácter, por la señorita Lolita Castegnaro.
4. **Machicha**. Tango.
5. **Luna Nora.** Coro por un grupo de señoritas.

TERCERA PARTE

1. **Orquesta.** Dirección, maestro A. Castegnaro.
2. **Romanza.** Señorita Angela Castro.
3. **Tango Argentino.** Señorita Coleta Guest y don Hernán Quirós.
4. **Conchérias.** (Aquileo Echeverría). Señoritas Guier y Mata.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:

Luneta, ₡ 1.25; Butaca, ₡ 1.50; Palco de 3 asientos, ₡ 6.00; de 4 asientos, ₡ 8.00; de 5 asientos, colones 10.00; de 6 asientos, 12.00; de 8 asientos, ₡ 16.00; Galería, ₡ 0.25.

NOTA: Se considerarán aceptadas las localidades que no hayan sido devueltas antes de las 12 m. del 1o. de diciembre de 1916 en casa de doña Zelmira de Rocca San Felice.

MERCADO MUNICIPAL

de Valdivia, Chile. El Sr. Admor. D. Julio Silva Ruiz es uno de los muchos en Valdivia que se han curado con las **PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.** Sufría de jaqueca, debilidad, falta de apetito, sueño intranquilo, etc.

PARA EVITARSE DESENGAÑOS

Tómese solo la Emulsión que por tres generaciones ha probado su poderoso alcance como alimento y como medicina

la Emulsión de Scott

(La Original—Perfeccionada—Insustituible)

204

DIRECTAMENTE DE PARIS

Los Ultimos Modelos de la Moda en Sombreros para Señoras y Señoritas. Formas finas de paja de Italia, de Seda y Terciopelo, Flores y Plumas, acaba de recibir "EL IRIS", de E. VELAZQUEZ C. — Teléfono 286.

TEATRO TREBOL

VIERNES 1.o de Diciembre de 1916

PRONTISIMO -0- Serie extraordinaria

GRANDIOSO ESTRENO

CORRESPONSAL DE GUERRA

Obra sensacional de grandes efectos

ESPEREN DETALLES

FUNCION ECONOMICA

LA FIEBRE DEL ORO

3 partes en colores, y el gran éxito de actualidad

CORAZON DE NIEVE

Por LEDA GYS -0- Luneta 0,50 Galería 0,10

TEATRO COLON

Barrio de la Soledad

VIERNES 1.o de Diciembre de 1916

Hoy; No hay función -0- MAÑANA; Reprise de la emocionante obra de gran efecto

Corazón de Nieve o Siempre la patria en el corazón

Gran éxito de la eminente LEDA GYS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Rápidas de Alajuela

EN PLENO VERANO

Después de tanta lluvia que nos tenía atormentados, hemos entrado a la estación veraniega en que todo se manifiesta alegre: la naturaleza, como los espíritus humnos. En ciudad todo es animación y movimiento pensando ya en las próximas fiestas cívicas, paseos y bailes que habrán de suceder y a las que convida el tiempo. En los campos igual regocijo se experimenta ahora que empieza la cosecha del café, que irá a dar vida a muchos hogares afligidos por la pobreza y la miseria.

En las tiendas se apiñan las turbas de muchachos a contemplar boquiabiertos el sinúmero de juguetes que habrá de traerles el Niño. A la iglesia a los rosarios acude gran número de fieles a escuchar los sermones siempre amenos de nuestro querido Cura Zúñiga, y al Parque llegan nuestros bellas cuanto espirituales jóvenes a participar de los conciertos musicales, acariciadas de la fresca y suave brisa y del grato perfume de las flores. ¡Bien venido seais, verano que habeis traído nueva vida a estas lugares!

UN APLAUSO

Y muy merecido se lo damos al señor Gobernador, que está constantemente vigilando las obras municipales emprendidas. Igual se lo merece nuestro activo Agente Principal de Policía, quien ha ordenado la pintura o encalada de casas en toda la ciudad. Ya algunos propietarios han dado principio a la obra de higienización y embellecimiento y confiamos en que así lo hará todo el vecindario. Es en verdad vergonzoso que personas pudientes mantengan sus casas en completo descuido y desaseo y tanto peor, en lugares céntricos. Ojalá de esta vez el amigo Rojas haga sentir el peso de la Ley a los morosos que riñen con la higiene.

Corresponde al Municipio tener abundante material para vender a precio de costo, proporcionándole así la comodidad a los pobres.

EL ALZA EN LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

Quisiéramos que de esto se impusieran quienes pudiesen remediar el alza de precios en muchos artículos que van alcanzando cada día precios fabulosos.

Ya no es tan solo la carestía de cosechas ni los malos caminos lo que ha influído en el crecido precio de muchos de nuestros víveres. Ha algo en q' tal vez no se ha pensado y queremos por esto llamar seriamente la atención. Sabido es que el Canal de Panamá ha ofrecido y ofrece un rico mercado a nuestros productos, y desde luego son muchos y en grandes cantidades los que ya se exportan, dando a sus exportadores muy pingües ganancias.

Pero qué ocurre? que nuestra agricultura no produce todavía ni lo del consumo del país y menos para mandar en grandes cantidades a la nación vecina, con la que encarecen nuestros artículos y suben de precio.

No nos parece justo que mientras unos pocos se benefician con este negocio y envían nuestros mejores productos al extranjero, los más tengamos que comprar los obrantes de esos productos a altos precios y conformándonos con que siquiera los halla, pues von escaseando cada día por esta misma razón.

Es preciso que se dicten medidas enérgicas que impidan la salida de nuestros productos de mayor consumo, hasta tanto no tengamos abundancia de cultivos, pues de otro modo se irá agravando cada vez más la situación.

SOCIEDAD DEL MAGISTERIO DE ALAJUELA

Con una fiestecita que tendrá lugar el domingo próximo, finalizará esta Sociedad sus trabajos del presente curso, celebrando además la entrada a vacaciones de todo el Personal. Como todas las que se han celebrado, la próxima promete ser muy interesante y revestirá gran animación y alegría.

DIOGENES

Noviembre 29 de 1916.

FIESTAS CIVICAS

El aristocrático Polo

Nuestra sociedad y público en general tendrá en las próximas fiestas que admirar una vez más el juego de Polo, que a no dudarlo, será uno de los números más atrayentes y llamativos de las fiestas.

Es probable que en los matchs de polo tomarán parte los mejores polistas de San José y Cartago.

En esta capital sabemos que se preparan con entusiasmo los mejores y buenos polistas señores Joaquín Tinoco, Tobías Escribano, Miguel A. Guardia y Marco Escribano que entre nosotros son los que mejor dominan el elegante sport.

Suponemos que los cartagineses también se preparan y que volverán a disputar el triunfo a los josefinos, de modo pues que la partida será bastante reñida ylos triunfadores serán merecedores de la admiración general de los amigos del Polo.

El plebiscito en Palmares

Después de una jornada política nunca vista en este pueblo, en la que han trabajado con ahinco tanto los ramonenses como los alajuelenses, ha vuelto la tranquilidad a reinar, no quedando más que los comentarios.

Pocas veces, o tal vez ninguna, ha habido la animación, el entusiasmo que hubo el sábado y domingo pasado; vefanse a los jefes de ambas agrupaciones hacer sus reuniones para conferenciar, dar órdenes y enviar comisiones a un distrito y a otro, y así sucesivamente pasaron todo el día sábado.

Como a las 4 p. m. de la tarde hicieron al entrada los alajuelenses en número de 86, en los que venían varios Diputados y distinguidas personalidades de Alajuela. El Presbítero Gómez con un número considerable de naranjeños, griegos y palmareños, esperaban a los alajuelenses en la entrada a la población los que siguieron directamente a la Casa Cural.

El domingo a las 4 de la mañana ya se encontraba todo el vecindario en pie, y como quien dice, el pueblo entraba en lucha; unos partían para un lugar, otros para otro, en fin, que era preciosa aquella animación y todos esperaban las 7 para ir a depositar su voto. Comenzó la votación, tocando en suerte votar a 5 alajulenses primero, 5 ramonenses después, y así siguió la votación en el mayor orden hasta las 5 de la tarde, hora en que terminó; en esos momentos la mayor parte del pueblo se encontraba en la plaza pública esperando ansioso el resultado total del plebiscito.

A medida que iba obscureciendo, más gente llegaba de los distritos, lo mismo que las Juntas que fungían en esos lugares. A las 7 de la noche se supo el resultado del plebiscito, que fue ganado por gran mayoría por los alajuelenses los que llenos de entusiasmo y alegría recibieron la noticia.

Un gran número de proalajuelenses, que pasaban de 500, se dirigieron a la casa cural, donde se encontraban los alajuelenses a esa hora comiendo, y los cuales viendo el entusiasmo é interpretando los deseos del público, tomaron la palabra entre los aplausos, vítores y hurras de la concurrencia; entre los oradores recuerdo a don Rafael Meoño, que con frases claras y vibrantes hizo ver al pueblo palmareño el triunfo alcanzado y lo felicitó por su actitud; le siguieron en el uso de la palabra, don Claudio Cortés y don Otilio Ulate.

En vista del orden que había reinado, el señor Inspector General de Hacienda, don Enrique Zamora, permitió una manifestación pública, la que con la Banda a la cabeza recorrió las principales calles de la población, vivando al Gobierno por su imparcialidad, al Inspector de Hacienda, a Alajuela y al Padre Gómez; terminada la manifestación todos se fueron a sus casas en el mayor orden.

La sociedad palmareña obsequió con un baile a los Diputados alajuelenses y varios miembros de dicha sociedad, en los salones del Centro Social; el baile terminó hasta pasada la media noche, en la mayor alegría y entusiasmo. Entre las señoritas que asistieron al baile recuerdo a Zeneida Carballo, Laura y Perseveranda Vega, Rosa y Lola Fernández, Consuelo Sandoval, Pura Solera, Elena Vega, Lidia Pacheco, Carolina y Esperanza Rodríguez, Delia Quesada, Esperanza y Amelia Sagot, Tila Fernández, Teresa Urpí, Rosa González, Carmen Urpí, Julia Pacheco, Elvira Rodríguez, Prudencia Barboza.

Entre los caballeros recuerdo, Lic. don Tranquilino Chacón, Lic. don Alberto Calvo Fernández, Lic. don Buenaventura Casorla, Lic. don José Joaquín Soto, Lic. don Claudio Cortés, don Otilio Ulate, don Rafael Machado, don Mario Agüero, don Emanuel Solera, don Luis Ocampo, don Víctor Chacón, don Jorge Ocampo, don Rafael Meoño, don Ramón Méndez, don Aníbal Montero, don Enrique Rodríguez, don Ulises Gamboa, don Aquiles Gamboa, don Marcelino Fernández, don Ernesto Pacheco, don Gerardo González, don Rogelio Sagot, don León Fernández, don Noé Fernández, don Alfredo Pacheco, don Rafael Fernández, don Ramón Bejarano, don Jacobo Fernández, don Deseado Pacheco, don Abel Fernández, don Elías Fernández, don Sifredo Fernández, don Luis Carballo, don Juan J. Arredondo yotros más q' no me fue fue posible anotar.

CORRESPONSAL

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telegráfica "Tack".

Puntarenas, — Costa Rica

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA"

Ultimo modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos.

"CACAO"

Hemos recibido cartón especial para almácigos.

JUAN KNOHR HIJOS.

DISCURSO DE MR. GREY

Grey, en su discurso que pronunció en un banquete de la "Asociación de la Prensa de Londres", se refirió a los recientes discursos de M. Briand y Mr. Asquith, así como a la interviu con Lloyd Georges, en la que declaró su adhesión bajo los puntos de vista de las condiciones de paz, que sólo pueden ser formuladas por los aliados juntos, puesto que no debemos nunca olvidar cómo vino la guerra.

Los estadistas alemanes hablan de paz y piden garantías, cosa que sería muy lógica si la guerra hubiera sido impuesta a Alemania, pero como precisamente Alemania quiso la guerra en Europa, movilizando y negándose a una conferencia y violando la neutralidad de Bélgica, son los aliados que necesitan garantías para lo futuro.

Alemania pidió a Inglaterra que ésta permaneciese neutral en condiciones tales, que, de ser aceptadas por el gobierno británico, se habría ganado éste el desprecio de todo el mundo. Lucharemos hasta que establezcamos la supremacía y el derecho sobre la fuerza y el libre desenvolvimiento en condiciones iguales para todos los Estados y a pesar de los esfuerzos de los alemanes para separarnos de nuestros aliados. Nos hemos unido para esto.

Mr. Grey continuó diciendo:

"Tanto el Presidente Wilson como Mr. Hughes, eran partidarios de que las naciones neutrales participasen en la labor para asegurar una paz duradera".

Oficina Agencias y Comisiones

Compro y vendo toda clase de artículos; recibo en consignación. Tengo para vender: fonógrafos y discos, máquinas de escribir, cajas de hierro y toda clase de enseres de casa.

Situada en el Pasaje Jiménez.

ADAN BARRANTES S.

Preparación de maestros

Jenaro Araya Pereira y Abel Fernández Vázquez, Maestros Normales del Liceo de Costa Rica, con varios años de práctica, ofrecen sus servicios a los aspirantes de Certificado Elemental y Superior de Aptitud.

Para informes, dirigirse al Apartado 353.

JARDINERIA "La Violeta"

de ENRIQUE AVILA M.

Calle del Cementerio — Teléfono 631

Trabajos artísticos, como coronas, anclas, cruces, palmas liras almohadones, canastas, etc. Arreglo y hechuras de jardines con toda de varias clases de plantas. Decoraciones de casas, para matrimonios, bailes y banquetes.

PRECIOS MODICOS

BUEN NEGOCIO

Vendo mis propiedades, que son dos casas y como doce manzanas de café, caña y potrero, una de las dos casas en un punto magnífico para comercio. Todo en el centro de esta villa, donde ya es sabido el clima es inmejorable.

NAPOLEON RODRIGUEZ.

Santa Bárbara de Heredia, noviembre 20 de 1916.

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATTE

Precios módicos — Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

PENSION

En casa decente, con el confort moderno y buena alimentación, se alquilan cuartos con o sin muebles para personas recomendables. Precios sin competencia.

Para más detalles escríbase al apartado número 169.

CAFETERIA POPULAR

Situada en el Teatro América. A toda hora se consigue café, té, chocolate, leche agria, sandwichs, buenos refrescos, etc., etc.

ISMAEL VALENCIANO.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,

COMERCIANTES

— ABARROTES Y GENEROS —

Dr. JOSE M.ª ARIAS G.

Médico-veterinario

Apartado 680 — Teléfono 753

325 varas al Oeste de la Botica Francesa.

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladin para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

Cervezas Richmond

Las mejores por su bondad y pureza

Refrescos Richmond

Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.

Calle de la Sabana

SAN JOSE — COSTA RICA

Pacific Mail Steamship Company

A LOS EXPORTADORES

Desde el primero de Diciembre próximo, el flete por café en pergamino y limpio será de $ 12.00 (doce dollars) la tonelada de 2,000 libras, de Puntarenas a San Francisco.

Puntarenas, 22 de Noviembre de 1916.

FELIPE J. ALVARADO & Co., Agentes.

"NIEVE FILODERMA"

Deliciosa crema para el cutis, exenta de grasas y de substancias tóxicas. Una pequeña cantidad de "NIEVE FILODERMA" frotada suavemente sobre la piel hasta su absorción, después de haberse lavado con agua tibia, preserva el cutis de asperezas y quemaduras y lo protege contra las inclemencias del tiempo.

Después de afeitarse produce una agradable sensación de frescura e impide las irritaciones de la piel comunicándole tersura y suavidad.

Preparadas por HERMANN & ZELEDON,

Botica Francesa.

SAN JOSE :: COSTA RICA

Indicador de EL IMPARCIAL

1 VIERNES DICIEMBRE

SANTORAL

Santa Natalia esposa de San Adriano mártir. Santos Egerico, obispo de Verdún. Eloy, (Patrón de los plateros). Casimiro mártir. Mariano diac. y mártir. Del Ant. Test. el profeta menor Nahum.

ASTRONOMIA

Cuarto creciente a 8.10 p. m.

MAREAS EN PUNTARENAS

Hoy a las 8.1 p. m.

HOSPITAL

Entradas.

Faustino Castillo, Coyolar.
Juan Salas, San José.
Alejandro Cascante, Alajuela.
María Quirós, San José.
Efigenia Mejías, San José.
Elisa Martínez, San José.
Ester Jiménez, San José.
Jesús Solís, Tres Ríos.
Encarnación Hernández, Escasú.
María Hernández, Escasú.
Antonio Montoya, Escasú.
Jesús Boza, San José.
Cecilio Morera, S. At. Belén.
Josefa GGranados, San José.
Lisímaco Fernández, Desamparados.
Anastasio Villanea, Guadalupe.
Julián Campos, Río Segundo.
Blanca R. Murillo, Orotina.
Rubén Villegas, Carballo.
Celina Parra, San José.
Esmeralda Meneses, Limón.
Hortensia Meneses, Limón.
Etelgive Meneses, Limón.
Juan Rivera, Siquirres.
Alejandro Foz, Limón.
Francisca Wallis, Limón.
Manuel García, Puntarenas.
May Cherry, Limón.
Adelina Córdoba, Juan Viñas.
José Fuentes, San José.
Ramón Hidalgo, San José.
Antonio Mejía, San José.
Olga Cubero, San José.
Carlos Luis Flores, San José.
Juan S. Mesén, San José.
Lucas Mora, Coronado.
Raquel Mondrangón, San José.
Clará Luna, San José.
María Sandí, Guayabo.
Filomena Sandí, Guayabo.
Etelvina González, Esparta.
Valeriano Rojas, Puriscal.
Francisco Angulo, Escasú.
Nicanor Aguilar, Juan Viñas.
Manuel García, Talamanca.

Salidas

Hernán Mayorga A., Atenas.
Moisés Aguilar M., Atenas.
Rosetti Drischell, San José.
Rotunda Gutiérrez C., Patarrá.
Felipe Montoya M., San José.
Alberto Reyes S., San José.
María Méndez Ortiz, La Armenia.
José A. Morales, Limón.
Jesús Blanco J., Turrialba.
Tomás Gooden, Pacuarito.
Francisco Salazar C., Alajuela.
Amparo Montero, Orotina.
Antonio Marín Ch., Escasú.
Luis Fonseca J., La Barranca.
Antonio Mora Mora, Crifo Bajo.
Celim Morales B., Puriscal.
Librada Meseén, Orotina.
José Antonio Leal, San José.
Ermelinda Ramírez D., La Ceiba.
José Méndez García, Cambalache.
Eusebia Vega Ureña, San José.
María A. Astúa V., Ojo de Agua.
Rafael Astúa V., Ojo de Agua.
Juana Vargas E., Ojo de Agua.
Andrés Astúa P., Ojo de Agua.
Santiago López M., Turrialba.
Clemente Cordero M., San José.
María T. Piedra, Limón.
Beltrán Herrera M, Coyolar.
Leonor Vindas A., Cascajal.
María J. Brenes B., Cartago.
Saturnino Vargas U., San José.
Fidelina Jiménez O., San José.
Luz Robles Solís, Santa Ana.
Porfirio Garbanzo S., Monte Redondo.
Juan Retana R., Surtubal.
Rafaela Parajeles, Orotina.
Agustín Gómez, Limón.
Sara Gómez, Limón.
Santana Delgado, Le Ceiba.
Jsefa Elizondo, San José.
Margarita Rodríguez M. Desamparados.
Eloy Flores S., Escasú.
Sixto Carmona P., Palmares.
Ramón Mora B., Crifo Bajo.
Víctor M. Arias R., La Barranca.
Angélica Núñez Ch., Las Pavas.

NACIMIENTOS

Jesús de Praga Mario Antonio Franklin, de Samuel Hidalgo Cubero y Carmen Solano Valverde.

Manuel Antonio de Jesús, de Tomás Ramírez Cortés y Julia Ureña.

María Cristina Natalia Victoria de la Trinidad, de Antonio Facio Ulloa y Cristina Castro Carazo.

Antonio Amado de Jesús, de Carlos Monge Ulloa y Francisca Segura Olivares.

Juan Vicente del Carmen, de Juan Bautista Gómez y Teresa Mora Vargas.

Trinidad Gregorio Cayetano Ruperto, de Maclovia Cascante Arroyo.

PASAPORTES

Francois Dejou, 53 años, para Bocas del Toro.

DEFUNCIONES

Juana Cerdas, 62 años, San José.
Ramón Guerrero, 2 años, San José.
Pedro Gamboa, 35 años, San Cristóbal.
Adolfo Loola, 59 años, San José.

CORREOS

Llegaron 166 sacos de Estados Unidos y Europa.

Hoy sale correo para Estados y Europa, a las 8 y 30 a. m., vía New Orleans.

HOTELES

Washington.—J. Leu Pudriel, M. A. Blomberg, J. Manuel Peralta.

Continental.—Bernardo Sáenz Brenes, Rafael Angel Alvarado Brenes, Juan Gómez, Santiago Ovares A.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy

Sala Primera

1o.—José Agüero Soto c|. Ramona Meza Madriz (ordinario), a las 1 p. m.

Sala Segunda

1o.—Fermín Arce (lesiones), a la 1 p. m.

1o.—María Magdalena Brenes Coto (homicidio), a las 2 p. m.

Casación

1o.—Alejandro Salazar S. c|. Banco Mercantil (civil), a la 1 p. m.

Dr Octavio Cortés

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela sus servicios profesionales.

OFICINA:

Bajos del doctor Arrea.

Contiguo a la Botica Central.

HORAS DE OFICINA: 2 - 4 p. m.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Las fiestas patronales en Santa Bárbara de Heredia

Programa de los festejos que tendrán lugar en esta villa el 3 y 4 de diciembre entrante en celebración de la Patrona Santa Bárbara.

DIA 3

12 m.—Vísperas con bombetas.
4 p. m.—Recreo.
7 p. m.—Paseo de Antorchas.
8 p. m.—Baile de sociedad.

DIA 4

5 a. m.—Diana.
12 m.—Mascarada.
4 p. m.—Recreo.
7 p. m.—Retreta.
8 p. m.—Baile de Máscaras.

Los actos que así lo requieran serán amenizados por la Filarmonía de aquí, dirigida por el competente maestro don Luis Barrantes; todo el pueblo entusiasmado presta auxilio para los festejos. Serán iluminados los edificios públicos durante las noches de esos días y así se encarga que lo hagan los particulares para darle mayor realce a la fiesta.

Bondadosamente el gasto de la misa será pagado por la virtuosa señora doña Ema de Seveer; serán estrenados los instrumentos de música que donó el señor Ministro de la Guerra don Federico Tinoco y a compartir con nosotros de stos jolgorios se invita al público en general.

El señor Jefe Político ha ordenado limpiar la plaza y sus alrededores y blanquear la casa Municipal.

Nada de doblar el codo, ni tirar de las orejas a San Jorge, pero habrá tortas y gallitos fríos.

LA COMISION

Santa Bárbara de Heredia, Noviembre 28 de 1916.

ARROZ PRIMERA CALIDAD

De venta en "LA INDIA"

Para los portales. NACIMIENTOS

Preciosos Pasos artísticamente tallados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del buey y la mula. Figuras de Terracota para portales, representando labradores que aran, campesinos hacia el mercado, mujeres vendiendo gallinas cluecas con pollitos, animales de varias clases, etc., etc. Todo a precios económicos. Unico punto de venta, LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA v. DE LINES y sus Sucursales de Limón y Cartago.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Otra versión de la tragedia de la Mina Montezuma

Montes de Oro, 26.

Hoy a las 7 de la mañana en la Mina Montezuma hubo un encuentro entre Mr. Steger, Administrador de aquel lugar y el señor Alfredo Rodríguez. Como esa mina ya no la trabajan, en ella habitan solamente el señor Administrador con la señora y un hijo. También vive con ellos un peón. Al señor Administrador le habían ordenado que prohibiera el paso por ese mineral. Notando él la presencia de dos señores en aquel sitio, se dirigió a ellos para informarles que el tránsito por aquel lugar estaba prohibido, que ellos eran sabedores de eso, pues no era por primera vez que los requería; a estas palabras le respondieron ellos que de cualquier modo pasaban, porque para regresarse les quedaban muy lejos sus casas. Viendo el peligro que tenía el señor Administrador y estando desarmado se dirigió a su casa de habitación a traer su pistola. Al regreso, Mr. Steger se encontró de nuevo con aquellos señores, que ya estaban enfadados. Tras breves palabras el señor Rodríguez desenvainó su cuchillo y el señor Administrador se vió obligado a sacar su pistola. Al comenzar la lucha el compañero de Rodríguez desapareció. El señor Administrador presenta cuatro heridas, dos en la cabeza, una en el cuello y otra en un brazo; el señor Rodríguez tiene dos heridas de bala, una en el estómago y la otra en una pierna. El estado de los dos heridos es grave.

Inmediatamente que se supo aquí lo ocurrido, partió para aquel lugar el señor Jefe Político, el señor Secretario, un empírico y otras personas.

CORRESPONSAL

NOTA.—Nuestros lectores saben que tanto Steger como Rodríguez murieron anteayer.

Un Hércules del Foro.

DISCURSO DE CUARENTA Y CINCO DIAS.

En Londres han sostenido un famoso pleito dos Sociedades coloniales.

El abogado de una de las partes, que informó por espacio de vientiún días sin interrupción, solicitó un descanso de algunas semanas antes de continuar la defensa de su cliente, defensa que duró cuarenta y cinco días y ciento cuarenta y cuatro el proceso, que ha terminado en muy reciente fecha.

Cuando ese defensor dió fin a su labor ante el tribunal, hubo de excusarse con las aseveraciones de que había tenido que estudiar cerca de 50.000 preguntas y otras tantas respuestas, 5.000 folletos impresos que contenían las declaraciones de los testigos y 256 actas de procedimiento.

Agregó que en el estudio de ese gigantesco legajo, en las correspondientes anotaciones y en la preparación de su defensa había invertido ochenta y cuatro días, y era tan ruda su labor, que no hubiese logrado llevarla a término sin el auxilio que le prestó un colega.

Ignórase qué honorarios habrá cobrado ese jurisconsulto; pero, en cambio, se conoce un curioso detalle, que es la afirmación del presidente del tribunal al documentado defensor, a quien dijo en el momento de terminar que le había escuchado con el más profundo placer y sin haber perdido una sola frase de tan prolongado discurso.

TODO EN BROMA

A Juan Rafael Acuña

Su artículo "La lucha contra la Naturaleza" me hizo recordar un cuento: un médico notable se hallaba en presencia del cadáver del enfermo que acababa de asistir. Recordaba el Dr. el tratamiento que le aplicó, de acuerdo con las teorías de los autores tales y cuales, y al mucho rato de aquellas reflexiones y dirigiéndose a lcadáver, exclamó: científicamente está curado! Conformese, pues, amigo mío, con que el puente de La Barranca se salvó "por medio de cilindros como se estaba haciendo, que era el único práctico y factible, conforme la opinión de su amigo, un ingeniero.

JAUAL

Se desea que el puente del Alumbre sea colocado en el Bajo del Cedro

Escobal, 26

Muy oportuna se presenta la ocasión para que sobre el ya tratado asunto de la construcción de un puente que sobre el río Grande en el Paso del Cedro, se iniciara en la Secretaría de Fomento algo útil. El puente del paso "El Alumbre" como ya todos sabemos, fue arrastrado por el Río en el pasado temporal pero quedó utilizable y a corta distancia. ¿Porqué no traerlo ahora y colocarlo en vez de donde estaba antes, en el Bajo del Cedro y así satisfacer el justo sentir de los pueblos que anhelan ya días se dé esta disposición, dándole ensanche fácil a tanto distrito que podrá tener vida propia con un camino corto y bueno? Todos sabemos lo quebrado que es el camino que existía de Hacienda Vieja a San Pablo, nunca pudieron componerlo, mientras que trayendo ese camino por este lado, ganarán el ciento por ciento en ventajas. Que venga un empleado de la Secretaría de Fomento y lo vea y haga las comparaciones. Un pequeño pequeño esfuerzo por parte de nuestro Gobierno, pasando el arrastrado puente aquí y ya está completada la obra. El pueblo de San Pablo y distritos adyacentes lo piden y la razón lo aconseja. Ojalá el señor Ministro Pinto tienda su generosa mano a esta mi humilde, pero bien pensada idea. A los vecinos de San Pablo insto para que trabajen en este sentido, aunque creo que ya habrán dado igual paso.

CORRESPONSAL

Nov. 27 de 1916.

Señoras-Asilos-Oficinas

Ha llegado a LA INDIA la afamada cera para pisos y muebles marca "LA INDIA". Ultima novedad en su género, A PRECIO BAJO.

Da un brillo completo y excelente, con un rendimiento del 25 POR CIENTO sobre cualquiera otra clase de cera.

Ventas AL MENUDEO y en latas de 1 a 5 libras.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

Gasolina "Wico"

No compre a ₡ 11.50 la caja, pues en el depósito de maderas de José Rodríguez M. le venden a 10.50 la caja, y no compre mucha, pues dentro de unos días puedo ofrecer más barata.

Cacao molido

No es cierto que el cacao molido vaya a subir de precio, pues a pesar de la escasez y el alto precio que tiene en el exterior, en esto afecta a mi Fábrica, pues yo garantizo a toda mi clientela que por el resto de este año no altero los precios de ₡ 45.00 el quintal de cacao corriente, y el especial a ₡ 60.00 el quintal.

Apartado 256. — J. RODRIGUEZ M. — Teléfono 512

Inserción solicitada

Apelo a la aprobada imparcialidad de su acreditado periódico, para rogarle se sirva dar cabida a los siguientes párrafos, destinados a contestar el remitido que apareció en la edición del Domingo próximo pasado.

Muchas gracias.

BATTISTI.

CATOLICO O VERDUGO?

"Le Matin" está muy lejos para contestar al paladín de Capa y Espada que hizo publicar un remitido, en su estimable periódico, contra aquel órgano de publicidad francesa.

Si el escritor de dicho comunicado quiere ser solidario del temperamento católico del ex-Emperador Francisco José es bueno que sepa que de los 400.000 católicos que menciona, sólo una pequeña minoría, piensa como él. La mayoría, que posee sentimientos verdaderamente católicos y que juzga la historia del Monarca, no puede sacar de ella gran cosa en favor de la causa que defiende el paladín de Capa y Espada.

Francisco José representó durante 68 años de reinado, el doble papel de católico y de verdugo. Por miles se cuentan los mártires que por el único delito de ser patriotas, perecieron por orden del católico Soberano y por centenares de miles los católicos que están muriendo en los campos de batalla por culpa del principal culpable de esta guerra, del Católico Emperador Francisco José. Un ferviente católico no puede aplaudir al autor de esos crímenes, sin hacerse cómplice del hechor.

No son los espléndidos donativos pecuniarios los que dan la calidad de católicos o de cristianos, sino las buenas obras y los sentimientos humanitarios que informan la moral del catolicismo.

Un Emperador, verdaderamente católico, no obligaría a un sacerdote del Altísimo a sostener una causa contraria a sus principios y sin embargo el decantado catolicismo de Francisco José, no le impedía castigar sin ninguna clase de escrúpulos a todo representante de la Iglesia que no doblegara su conciencia en determinado sentido.

Si el Paladín desea entablar una polémica, sobre el particular, podré presentarle datos y probarle hechos, que no dejarán muy bien parada la que él supone excelsa figura, blanca y pura como la nieve.

Lástima que la muerte haya ahorrado al Emperador, el presenciar el final de su obra y el recibir de la Justicia Humana el merecido castigo. La Justicia Divina habrá pesado las acciones del difunto Emperador.

BATTISTI.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 á 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Ap. 6.

Hoy no tiene importancia, pero. y mañana?

Sus síntomas de indisposición de los riñones y vejiga tal vez no tengan hoy mayor importancia, pero ¿quién le asegura a usted que no agravarán mañana? ¿Cree usted que porque los descuide va a conseguir que desaparezcan? Un pequeño dolor en las articulaciones y coyunturas puede convertirse mañana en un caso grave de reumatismo agudo, causado por el ácido úrico; un leve recrecimiento alrededor de los tobillos puede ir en aumento hasta que reconozca usted marcado ataque de hidropesía, e igualmente dolores y punzadas en la cintura y caderas, asientos en los orines, frecuentes deseos de pasar aguas, orines de mal olor y otros síntomas menos graves de indisposición que hoy no tienen importancia, pero si usted los descuida, mañana será tarde y se encontrará sufriendo de graves males, entre el terrible Mal de Bright (albuminuria crónica) y otros igualmente fatales. Las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y la vejiga son el preventivo que debe usted usar a tiempo para evitar que la afección que indican los síntomas leves de hoy se convierta en incurable. Son muchas ya las personas que las han usado con completo éxito para que nadie pueda dudar de su eficacia; los farmacéuticos las recomiendan y los médicos las recetan cada día más.

Se venden en las principales boticas y droguerías; con toda seguridad en las de Hermann y Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, San José; Rosario V. de Céspedes, Limón.

JOVENES QUE SE GRADUAN EN LA ESCUELA NORMAL

GRUPO DE 1916

El 10 del próximo diciembre recibirán el título de MAESTROS NORMALES un grupo de aventajados estudiantes que con brillantez rindieron las pruebas finales y quienes se han distinguido desde el principio de sus estudios por su constante esfuerzo y amor al trabajo.

Que su diploma sea uno de los más pequeños estímulos, y con la laboriosidad conque terminan su vida de Colegio sigan trabajando en favor de ellos y de la nación, que espera con ansia sus contingentes.

Nos complacemos en dar a conocer algunos rasgos característicos de estos jóvenes, rasgos que los honran y les ayudarán en su porvenir. El grupo de 1916 está compuesto de los siguientes jóvenes:

Señorita GUILLERMINA BELLO CHAVES.—Bella hija de Atenas; hace tiempo que la conocemos como alumna distinguida, compañera leal, amiga sincera. Su sonrisa deja escapar todo el encanto de un alma buena. En su álbum de recuerdos se leen estas palabras de uno de sus profesores:

"Buenos recuerdos deja Guillermina: afectuosa, franca, leal, inteligente. Ahora se nos va. Que retorne con bien al hogar de sus mayores por quienes se desvela y que tenga buena ventura."

✣✣✣✣

Señorita ENILDA QUESADA G.—Joven ramonense que una vez más eleva el buen nombre de los estudiantes de San Ramón. Quien ha tenido la suerte de ser su amigo habrá comprendido la grandeza de su alma. Siempre esforzada; lleva en su pensamiento un ideal por coronar. Tanto en los colegios como en la escuela supo captarse las simpatías de sus maestros. Su aptitud para el magisterio es natural en ella, para esto baste recordar que siempre ha sido la maestra de sus compañeras. Alguien en su álbum ha puesto:

".....
Sigue así dando flores
por tu sendero,
que las da tu cariño
franco y sincero
y tus manos, Enildа
blancas y buenas
alivian con sus flores
todas las penas."

✣✣✣✣

Señorita CATALINA ARNAEZ B.—La rubia de Nicoya. Sus maneras exteriorizan la nobleza de espíritu de que es poseedora. Henchida de ideales partirá en breve para su amado terruño; donde encontrará campo fecundo donde cultivar tan hermosos ideales.

✣✣✣✣

Señorita MARIA LUISA VARELA E.— Que corona uno de los ideales del inolvidable maestro don Ramón Matías Quesada, quien en el año 1913 le escribía así:

..."Siga usted con perseverancia fe y valor por el camino emprendido bajo tan buenos auspicios y no muy tardado llegará a la cumbre, fortalecida y animosa para mirar de frente la vida y poder realizar con serenidad un ideal."

Estas palabras llenas de aliento no necesitan manifestar el buen concepto que de ella tenemos. La buena amiga y compañera irá a su pueblo ha hacerse cargo de un grupo de chicos que de seguro serán felices con tan buena maestra.

✣✣✣✣

Señorita MARIA CARRILLO B.—De alma blanca como el lirio, amorosa, amena en su conversación, sencilla en sus costumbres, tiene siempre para sus compañeros y amigos trato fino; en su tarea pondrá todo el empeño y cariño que puso en el Colegio a sus estudios. Su padre desde lo alto mirará lleno de júbilo coronarse su ideal y le ayudará en la empresa que va a emprender en la apartada región guanacasteca.

✣✣✣✣

Señorita MARINA YANGUAS Z.—Risueña, siempre alegre, como lo están las almas que con amor se dedican y comprenden la tarea que Natura les da. Sigue el mismo camino de su padre. En el colegio supo llevar la cruz de los estudios que en vez de sufrimientos le dió dichas. Es su espíritu hábil para el manejo de la pluma; más de una vez lo ha demostrado en sus composiciones; todas casi siempre apreciadas por su correcta redacción y exquisita literatura.

✣✣✣✣

Don ELPIDIO BLANCO SOLIS.—Esforzado estudiante; lo espera un hermoso porvenir. Es uno de esos estudiantes que no se conforma con seguir el programa que sus profesores le piden, sino que hace su estudio personal; gusta de la Pedagogía. Sigue los pasos de su padre que es un pedagogo eminente. Por su seriedad y estudio merece estimación. Uno de sus profesores más queridos ha dicho:

..."Abrigo la fe en que será uno de los discípulos que más nos honren por su lealtad y por su adhesión al trabajo contínuo y fecundo."

✣✣✣✣

Don MARCO AURELIO SAENZ F.—Después de adquirir el título de Bachiller, entró a la Normal a formar parte de los más decididos estudiantes. Inteligente y trabajador en el estudios. Su afición principal está en las lenguas. Como compañero y como amigo, excelente. El año pasado por su empeño y dedicación al estudio se hizo merecedor auno de los premios de la Escuela.

✣✣✣✣

Don MIGUEL ANGEL SOLERA R.—Sus bellas preadas de carácter lo hacen merecedor de alta estima. Se distinguió siempre en el Instituto de Alajuela y en la Normal por su memoria despierta y lista a la comprensión.

✣✣✣✣

A los cuatro mejores alumnos de estos graduados, se les adjudicará los premios conque el señor Jaime G. Bennett obsequia al 3er. Año Normal. Seguro estoy de que la comisión encontrará dificultades al hacer la distribución; pues todos ellos son merecedores a uno de los premios.

Para tan esforzados estudiantes aplausos y votos de estimación, conformándome con decirles que todavía el camino del estudio está por recorrer en su mayor parte.

FEBO

Heredia, 28 de 1916.

"La Puerta del Sol"

¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.

F. y E. HERRERO.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.
MULTITUD DE CASOS CURADOS
Fíjarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.
DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"
Propietario: Salomón Chajud.
Las Juntas de Abangares.
La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

SACOS VACIOS USADOS

Tienen en existencia
TOMAS FERNANDEZ & HNO.

HIERRO PARA TECHOS

Materiales para Cloacas y
Papel Sulfit legítimo
Acaba de llegar donde
Juan Guillermo Zamora

OFICINA INFORMATIVA DE INQUILINATO DE SAN JOSE

Queda establecida en la oficina de don Carlos Volio T., Avenida 3a., frente a la zapatería Araujo. Se reciben adhesiones al Gremio de Propietarios y arrendadores de casas y locales de alquiler, de 12 m. a 4 p. m. diariamente. Cuota de entrada, ₡ 1.00 hasta el 31 de diciembre. De enero en adelante ₡ 5.00. Los agremiados pueden ir presentando los informes que servirán a la oficina para la formación de sus registros.

FUNERARIA DE MANUEL CAMPOS Y HERMANOS

Tiene servicios para gentes pobres, a ₡ 15.00, ataúd y servicio de coche fúnebre.

B. A. GONZALEZ Y Ca.

Gratificarán con ₡ 25.00 a la persona que denuncie cualquier venta de puros falsificados con nuestra marca de

'Nacionales'

DE NUESTROS CANJES

TRATADO PANAMERICANO

En los círculos diplomáticos de Washington se dice que ha sido abandonado el Tratado Panamericano que el gobierno del señor Wilson quería presentar a las naciones hispano-americanas.

El proyecto de ese Trtado fue dado a conocer por primera vez en el Congreso Científico que se celebró en Washington en enero de este año.

Las cláusulas de este Tratado tal como fue propuesto, son las siguientes:

1o.—Garantizar la soberanía e integridad territorial de cada República Americana;

2o.—Garantizar en cada una de ellas la Constitución de la forma republicana del gobierno;

3o.—Resolver inmediatamente todos los litigios de frontera por medio de negociaciones pacíficas;

4o.—Proveer con recursos de arbitraje para toda posible disputa de lo futuro;

5o.—Prevenir la organización en cualquier República Americana de movimientos revolucionarios contra cualquier otra República, previniendo además el desembarco de armas para los revolucionarios de las Repúblicas vecinas.

Como varios gabierno sudamericanos, encabezados por el de Chile, se han manifestado opuestos a este Tratado, se anuncia que ya no será propuesto.

TODAS LAS TRINCRERAS AUSTRIACAS DE LA SEGUNDA LINEA, HAN CAIDO EN PODER DE LAS TROPAS DEL REY VICTOR MANUEL.

ROMA, noviembre. — En el sector de Mount Faite, las tropas italianas continúan progresando notablemente. Todas las trincheras de los autriacos correspondientes a su segunda línea de defensa, han sido ocupadas por los italianos; igualmente ha sido capturada la loma 432, situada al sureste de Goritzia.

En el sector del Carso, los italianos han avanzado en una extensión de tres millas hacia el interior. Los fuegos terribles de las baterías italianas han reducido a escombros las defensas austriacas que tardaron tres meses en ser constuídas. Entre las últimas ganancias obtenidas por los italianos se cuenta un vasto sistema de comunicaciones que parte de Castagnavizza. Además, las tropas de Cadorna han capturado multitud de prisioneros y centenares de ametralladoras.

UN ESPIA JAPONES DETENIDO EN LA COSTA CALIFORNIANA.

LOS ANGELES, noviembre. — En una estación desierta de la costa californiana, llamada Ludlow, acaba de ser aprehendido un espía japonés, hombre de finas maneras y muy educado a quien se le encontraron grandes mapas y dibujos de las fortificaciones americanas.

El individuo detenido se ha negado terminantemente a declarar cómo obtuvo mapas y croquis. Es casi imposible que se consiga hacerlo hablar, pues sabido es el patriotismo del pueblo japonés que hace un culto su amor a la Patria y es su mayor deseo servirla y morir por ella.

Las autoridades federales han tomado el partido de someterlo a frecuentes interrogatorios hasta conseguir que se explique.

PARIS, noviembre. — En fuente digna de todo crédito se ha recogido la noticia de que en lo sucesivo, solamente las tropas rusas operarán en la Dobrudja y que todas las rumanas serán trasplantadas a la Transilvania para oponer enérgica resistencia a las fuerzas de Falkenhayn.

LA EDUCACION DE LAS TRINCHERAS.

La educación de las trincheras, propia del campo donde se desarrolla hace veinte y dos meses la original actividad de la ciudadanía militar no conocida hasta la hora presente, aparecerá en los días de la paz con caracteres distintos a la educación hecha antes de la guerra en los clubs y en las exaltaciones de los mitines políticos y sociales. Y se verá, indudablemente, que la unión sagrada habrá; creado una camaradería social, base de futuras inteligencias cordiales en el mundo de la actividad científica, artística y literaria, industrial agrícola y demás aspectos de la existencia social.

NOTA FINAL.

Un oficial dió una comida a una parte de su regimiento y la manera de ofrecerla fue ésta:

—Señores, atacad la comida cual si fuera al enemigo.

Poco después de terminada la comilona encontró el oficial a un soldado que escondía en el vestido unas botellas de vino, y le preguntó indignado qué proceder era ese.

—Señor— contestó el soldado:—estoy cogiendo prisioneros.

MAN CHON SING & CO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES
JOSE CHEN APUY & CO.
Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"
Puntarenas. — Costa Rica

Platería Artística

de
ANDRES BRICEÑO M.
Especialidad en trabajos finos de joyería.
Dé a hacer hoy mismo sus alhajas en este taller
50 varas Oeste de "La Violeta"
Avenida Central Oeste

El anuncio es la rapidez de la venta.

50,000 LIBROS

GRATIS PARA LOS HOMBRES

GRATIS para los HOMBRES

Guía á la Salud, Fuerza y Vigor.

Si se hallase Ud. padeciendo de alguna de las enfermedades peculiares del hombre, debe Ud. pedir este maravilloso libro gratis. En él hallara Ud. escrito en frases sencillas como hombres que padecen de tales enfermedades como Sifilis, Gonorrea, Gota Militar, Debilidad Vital, Debilidad Cerebral, Impotencia, Enfermedades Contagiosas, y de los órganos Genito-Urinarios, Asma, Indigestión, Estreñimiento, Catarro, Almorranas, Reumatismo y Enfermedades del Estómago, Higado Riñones y la Vejiga, pueden ser tratados con exito privadamente en su propia casa y á un costo sumamente reducido. Si se hallase Ud. cansado de pagar su dinero en busca de salud sin recibir mejoria alguna, este Libro Gratis para los Hombres le será de un valor inestimable. Este libro instruye, aconseja y da consultas oportunas. Esta valiosísima Guía á la Salud es en realidad un volumen de sabiduría y quizas represente para Ud. el completo restablecimiento de su Salud, Fuerza y Vigor. Este libro lo enviamos Gratis, Porte Pagado.

LLENE EL CUPON PARA EL LIBRO GRATIS Y ENVIENOSLO HOY.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 169 Madison and Clinton Sts., Chicago, Ill., E. U. A.

Muy Sres. mios: — Tengan la bondad de enviarme cuanto antes un ejemplar de su Libro Gratis.

Nombre. . . . . .

Dirección. . . . . .

Transocean Finance and Commerce Corporation

No. 63, Wall Street.—New York

Compra y recibe en consignación café y toda clase de productos del país.

Para pormenores dirigirse a

Víctor Fabian. — San José.
Apartado 882. — Teléfono 724.

HARINA "GOLD MEDAL"

De venta en "LA INDIA"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

SEÑORES DENTISTAS: Se necesita una máquina eléctrica dental de segunda mano. Dirigirse a A. Cámara, comisionista, Cartago.

MINA DE CARBON. Brillante negocio en perspectiva. Se desea negociar un importante yacimiento de carbón mineral. Dirigirse a Alfredo Rodríguez en San Ramón.

COCINERA entendida necesita familia extranjera reducida. Buen sueldo si es competente. Se desea persona formal con buenas recomendaciones. Informan en esta Oficina.

CLASES nocturnas de contabilidad y cálculo mercantil. Domingo Chacón, Escuela Horacio Mann.

OBJETOS EXTRAVIADOS. Se avisa a los padres de los dos niñitos que el sábado llevaron un paquete a la estación que deben devolverlo a la pulpería de don Victorio Gei. Esto los librará de molestias, pues conocemos sus nombres.

SE ALQUILA una casa céntrica amueblada y contra temblores, por corto o largo tiempo. Dirigirse al Apartado 109.

PIANO. Vendo uno barato, poco uso, fuerte, moderno, elegante, 7 ¼ octavas, garantizado, nada picado. Stefano Perotti, 50 varas Oeste de Victorio Gey, antigua plaza de Ganado.

CARBON. De venta en "La California"; existencia de 300 sacos. Vende de ₡ 0.75 a ₡ 1.00 el saco.

SE ALQUILA un apartamento de madera, con o sin muebles, con piano. Entenderse con Cristina de Loría.

SE VENDE un solar en Cartago, a 250 varas Este del Cuartel de Armas, calle del ferrocarril, perteneciente a la sucesión de Liborio Quirós. Para informes en la Administración de EL IMPARCIAL.

¿QUIERE USTED GANAR DINERO? Compre un hotel situado en la Avenida Central y que se vende porque su dueño se traslada a Europa. Informarán en EL IMPARCIAL.

FILATELISTAS – GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

SE vende una bomba centrífuga para elevar agua de 1 ¾". Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

DE VUELTA DE SU VIAJE BETTINA DE HOLST ofrece un surtido de sombreros de paja, terciopelo, fieltro, felpillo; también adornados. Plumas, flores, velos, cintas. Crespones, tafetanes, Crepé Georgette, Malines, puntos, tules, terciopelo, Chiffon. Preciosas cotonas de crespón y Crepé Georgette. ¡Pieles! 1a. Avenida Este, No. 578.

COCINA eléctrica, grande, casi nueva, de dos huecos, cuatro calentadores para horno y doce cazuelas de hierro, propia para hotel, tostelería o familia numerosa con su instalación correspondiente. Se vende de ocasión. Informarán en esta Administración.

SE alquila una bodega grande. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

SE alquilan cuartos para oficinas en el interior de la casa de don Guido von Schroter, al lado de la botica de don Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores. Porque Central.

SE ALQUILA. Casa pequeña, higiénica, confortable y barata. 50 varas al Sur del Colegio de Señoritas. — Luis Loría.

CASCARAS de huevo en cualquier cantidad compro, y pago buen precio. Juan Güell G.

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

Hotel "CARTAGO"

—25 varas al Oeste del Mercado—
Avenida Central

Habiéndome hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parroquianos una comida excelente y de diversos precios, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual. Es el hotel que ofrece mejor servicio por un precio más reducido.

Nuestra comida, a precio especial, comprende **4 platos por 25 céntimos.**

Sociales y Personales

La señorita Delia Corrales, aventajada institutriz de la Escuela "Juan Rafael Mora" partió definitivamente para Guadalupe. Que los aires puros del campo le sean muy provechosos.

—También partió para Coronado don Carlos González.

—De Desamparados estuvo entre nosotros don Tobías Retana Sáenz, quien está totalmente repuesto.

—El estado de don Apolonio Leiva era ayer demasiado delicado.

—Continúa siendo muy feliciado don Juan Rudín, por sus éxitos pedagógicos.

—El estado de salud de don Juan Mora es de sumo cuidado.

—El próximo domingo saldrá con rumbo a los Estados Unidos don Gilberto Crespi, en compañía de su hermana la señorita Pacífica.

—El ocho de diciembre próximo se efectuará el matrimonio del licenciado don Rafael Herrera Jenkins con la distinguida señorita Claudia Solís.

—En la mañana de ayer salió con rumbo a Alajuela el diputado don Tranquilino Chacón.

—También ayer salieron para aquella ciudad el doctor Berrocal y don Enrique Flores.

—Ayer salió para Heredia la señorita María Joaquina Trejos.

—Ayer cumplió años la señorita Sofía Moreira, de Santo Domingo. Aun-

—Con el mismo destino se dirigió nuestro amigo don Juan Suárez.

—Procedente de La Uruca vimos ayer en ésta a los señores Guillermo Peters y Luis A. Soto, encargados de los trabajos de la carretera.

—Para la isla de Cuba saldrá en breve la distinguida señora doña Yoyita de Audrain, a quien le desamos un viaje muy feliz.

—Para el mismo país saldrán las señoritas Lucila, Lidia y Estrella Odio, estimadas amiguitas nuestras.

—Para la ciudad de Heredia salió ayer tarde el Ingeniero don Samuel Sáenz, cumplido empleado de la Dirección General de Obras Públicas.

—En tren expreso salió ayer para Turrialba el señor Secretario de Hacienda, a quien le enviamos nuestra sincera felicitación.

—Procedente de Santo Domingo llegó a Cinco Esquinas la señorita América Sáenz, quien terminó de manera brillante sus tareas escolares en la Escuela Normal de aquella villa.

—Para el campo saldrá próximamente la señorita Anita Castro A.

—Para San Ramón salió don Ricardo Villafranca C., leader de la causa pro San Ramón Provincia.

Suscríbase a "El Imparcial" si quiere estar al tanto de todos los sucesos diarios.

CRONICAS DE ALAJUELA

LA FIESTA DE LA ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS

Anoche fué la fiesta anual de la Escuela Superior de Niñas a cargo de la competente profesora doña Adoración de Salazar. Con muchísimo gusto haríamos una crónica detallada de toda ella, pero por falta de tiempo nos vemos obligados a publicar únicamente el programa.

Solo diremos que todos los números fueron desempeñados admirablemente bien, y varios de ellos merecieron los honores del bis. La concurrencia fué sumamente numerosa, al extremo de haberse llenado completamente el hermoso local, lo mismo que los amplios corredores de la Escuela Superior de Varones, en donde se efectuó la fiesta. Las diferentes niñitas que tomaron parte en la ejecución de los números, estaban preciosamente arregladas. La orquesta, también muy buena.

He aquí el programa:

1.—Himno a la Escuela (por los diferentes grados).
2.—Recitación "Fraternidad", por Rosaura Mórux.
3.—"Lo que dicen las Rosas", recitación.
4.—Recitación "La Envidia", por Margarita Cabezas.
5.—"Descanso", (canto por el II grado).
6.—Recitación, por la niñita Luz Solera.
7.—"Concurso de las Flores" (coro).
8.—Recitación, IV grado, por María Clemencia Padilla.
9.—"Vacaciones", canto por el V grado.

UN PASEO ORGANIZADO POR LOS MAESTROS

Las maestros de la Escuela Superior de Varones de esta ciudad de cuyo personal forman parte también algunas estimable señoritas, dispusieron obsequiar con alguna fiesta al señor Director de ese plantel, don Manuel Ardón J., cuando se dieron por terminadas las clases, y con ellas las duras y constantes faenas de casi un año, y se resolvieron a organizar un paseo campestre a alguna de las fincas cercanas a esta ciudad.

Ayer miércoles se llevó a cabo ese paseo, y el lugar designado para el caso fué la hermosa y valiosa hacienda que en el lugar conocido comunmente con el nombre de "Tambor", posee el apreciable caballero don Juan Rodríguez Muñoz. Salimos de esta ciudad próximamente a las ocho y media de la mañana, e hicimos una feliz y agradable travesía, pues por el malísimo estado de los caminos nos vimos obligados, para dicha nuestra, a atravesar numerosos y extensos potreros.

Después de casi dos horas de buen caminar, llegamos a la cómoda casa de la finca en cuestión, a donde fuimos objeto de muchas atenciones por parte del dueño, señor Rodríguez, lo mismo que de su estimable señora esposa y sus hijos don Carlos y don Manuel. Un poco más tarde nos dirigimos a un potrero cercano, y allí a la agradable y bienhechora sombra de un corpulento higuerón, y en medio de la más grande alegría y entusiasmo, dispusimos almorzar; obligación que todos ejecutaron de la mejor manera.

Dos horas más tarde y ya cuando el sol se encontraba en el cenit, nos dispusimos regresar nuevamente a la casa, en los cómodos corredores de la cual improvisóse un animado baile, amenizado por un trío integrado por Sánchez Bonilla, Poras y Arroyo. Y luego emprendimos nuestro viaje de regreso, todos sumamente satisfechos y muy contentos, después de haber realizado un paseo tan lleno de atractivos y de haber recibido las numerosas atenciones de los dueños de la finca, lo que contribuyó a hacernos más ameno el viaje, y a quienes les enviamos por este medio nuestras expresivas gracias.

La lista de las personas que integraban el numeroso grupo de paseantes es: el festejado, señor Ardón J., el señor Inspector de Escuelas don Juan Rafael Meoño Lic. don Buenaventura Casorla, doña Emilia v. de Jiménez, señoritas Lucila Agüero, Mercedes Chacón, Adela Ruiz, Rosa María Vargas, Fidelina Porras, Angela Jiménez, Olimpia Chaverri, Emilia Jiménez y Ester Soto y señores don Elías Salazar, don Ismael Chaverri, Rogelio Ruiz, José María Rodríguez, Manuel Quesada h., Mario Agüero, Alberto Córdoba, Eusebio Rodríguez h., Carlos Jiménez, Gonzalo Sánchez Bonilla, Octavio Porras y Romulfo Arroyo.

Cronista.

CAL DE CONCHA

Barata y de inmejorable calidad.

DEPOSITO:

En el taller de Mariano Struch, en La Dolorosa, o entenderse conmigo en Desamparados.

INDALECIO FALLAS.

Botica Imperial

JOSE JOAQUIN VILLALOBOS

200 varas al Norte del Carmen

Gacetín de Grecia

Noviembre, 21.

Según nos dice el contratista constructor del Mercado, no se ha contratado con él ni con nadie la construcción de la acera de dicho edificio, de manera que ese trabajo, de tanta importancia para la estética del edificio y para la comodidad del público, se dejará para llevarlo a cabo más adelante. La obra en cuestión está valorada en cuatrocientos colones, poco más o menos; el Municipio hará en breve un empréstito; creemos del caso sugerirles la idea de emplear parte de ese empréstito para hacer la acera, y así dar mayor mérito al edificio. Ojalá el Municipio piense el asunto y lo resuelva favorablemente, ya que siempre que estas cosas se dejan para después se van quedando olvidadas, como ha sucedido con las aceras del edificio escolar de niños, el cual se construyó hace años y aún no existen las aceras.

En estos últimos días han resultado tres individuos dementes: un señor Maroto, de Puente de Piedra, Elías Cantillano y León Johnson, de aquí; este último tiene sus momentos de salirse de quicio, y puede a lo mejor cometer un desaguisado. El domingo costó bastante, a la policía y particulares, conducirlo a la cárcel; andaba armado de un puñal. La dificultad para que sea admitido en el Asilo Chapuí, en donde encontraría mejoría ese pobre muchacho, consiste en que tiene una pequeña propiedad, pero ésta no vale la pena ni la familia tiene recursos suficientes para sufragar los gastos de curación, y aquí no hay lugar adecuado par curarlo. En nombre de la caridad y la justicia pedimos para ese pobre enfermo una estancia en el Hospicio.

Los precios de los víveres, estuvieron el domingo así: frijoles, ₡ 6.00 cajuela; maíz, ₡ 2.00 cajuela; papas..... ₡ 1.60 cajuela; dulce, atado de cinco libras y media, a ₡ 0.25.

El verano parece haber entrado ya; ha soplado fuerte viento Norte y la temperatura ha bajado; las noches son frías; con seis días así, habrá buen camino para el interior.

El lunes en la noche se introdujeron los cacos en el establecimiento de don Gumersindo Hidalgo; lo robado no fué mucho. Pretendieron romper la caja de hierro, pero no pudieron lograrlo; hay sospechas de los autores del robo, pero no pasan de simples sospechas; ¡Progresamos, no hay duda!; y pensar que el número de polizontes no permite una vigilancia estricta en la noche!

JOHNY.

Correo de Heredia

Noviembre, 30.

En la mañan de hoy llegó a Puerto Limón nuestro querido amigo don Silverio Chaverri Rojas, quien después de larga ausencia de la patria regresa, trayendo un valioso título conquistado en las duras faenas del trabajo y del estudio. Le estrechamos la mano por su bienvenida a la tierra natal, y le presentamos nuestro sincero pésame por la muerte de su idolatrada hija Angelita, la que habrá de llorar con todo el dolor de que es capaz el alma de un amoroso padre.

Corresponsal 3.

Agencia Principal de Policía Municipal de San José

Se hace saber a los interesados que la **revisión e inscripción de vehículos anual,** se verificará en la Sabana en los días 13, 14 y 15 de diciembre próximo, de las ocho a las diez y media de la mañana y de la una a las cuatro de la tarde. Se exige a los propietarios de tales vehículos, se sirvan presentarlos en **perfecto estado de seguridad, solidez, aseo y con el correspondiente número,** pues de lo contrario, **serán rechazados de la inscripción.** Al Registro **deben concurrir tanto los vehículos públicos como particulares.** Los dueños de vehículos **que no los presentaren en los días designados para la inscripción tendrán que hacerlo después** en la oficina de la Agencia Principal de Policía Municipal, pagando el valor del Registro **y además la multa que se les imponga.**

San José, 1o. de diciembre de 1916.

LUIS LORIA.
Agente Principal de Policía Municipal.

Compañía de Seguros Contra Incendio

LA BALOISE

CAPITAL ACUMULADO, 140.000.000 DE FRANCOS

Reserva Especial para el Departamento de Incendios

Diez millones de francos

Corresponsales en Costa Rica,

HENRI FRICK & Cía. San José.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.